

NO. 13

Montreal — 1 APRILE 1966 — ANNO XXVI — N 13 — La copia 10¢

PER INFORMAZIONI
PER VIAGGI, RIVOLGETEVI
CON FIDUCIA ALLA
ATLANTIC
TRAVEL AGENCY
271-3546
6896 ST. LAURENT BLVD.
L'AGENZIA ITALIANA DI
VIAGGI PIU' MODERNA

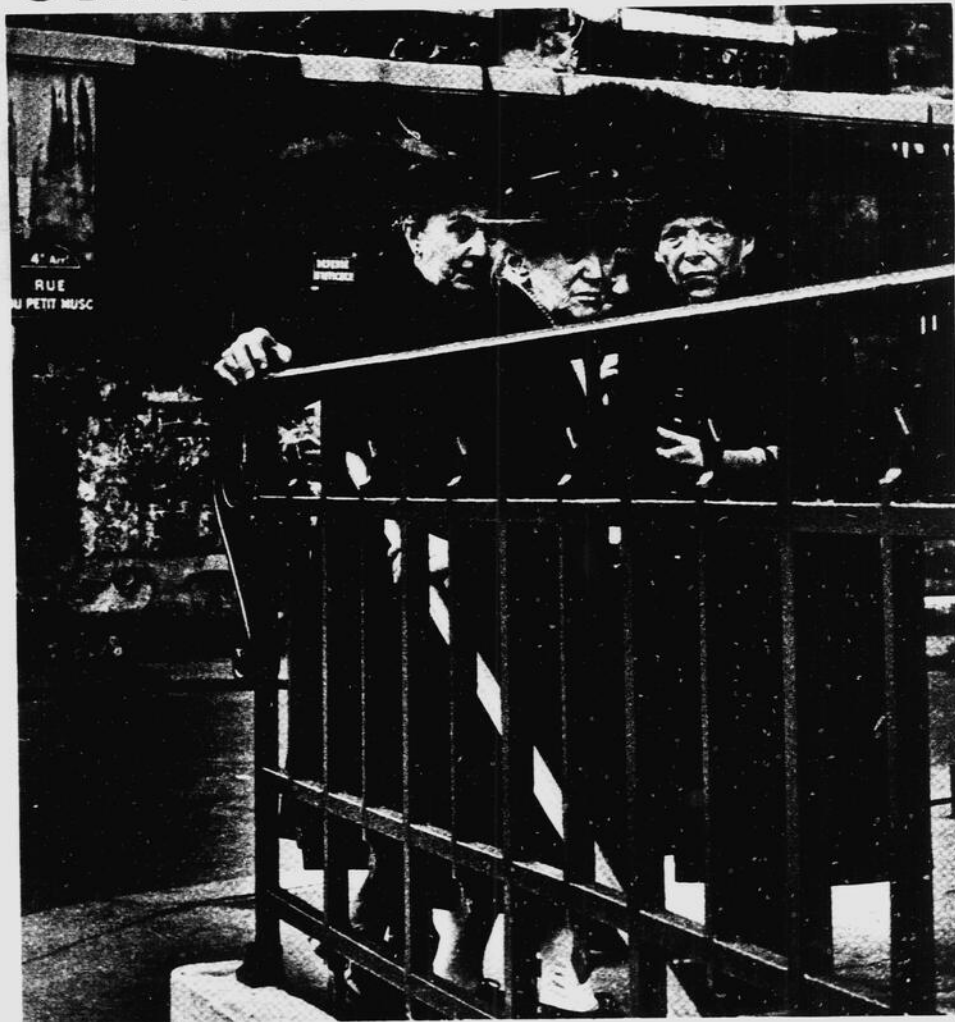
il Cittadino Canadese



"A MARI USQUE AD MARE"

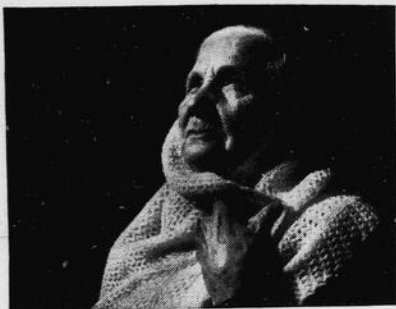
THE CANADIAN CITIZEN ESTABLISHED IN 1941 277-3181*2 LE CITOYEN CANADIEN ETABLI EN 1941

Il XXIII Congresso del Partito Comunista Sovietico



AVVISO AI LETTORI

Si avvertono gli interessati che comunicati, fotografie e lettere dovranno pervenire in redazione non oltre mezzogiorno del martedì. In difetto tale materiale verrà pubblicato la settimana successiva.



...Ricordate?

Ricordate le persone care che lasciate in Italia ed attendono la vostra chiamata per venire in America? Possono venire usando i *prepagati* dalla Italian Line. Comprare questi biglietti *prepagati*, ed evitare ai vostri cari ogni e qualsiasi fastidio, è la cosa più semplice di questo mondo. Basta chiedere spiegazioni al vostro Agente di Viaggi.



L. da VINCI e C. COLOMBO



MICHELANGELO e RAFFAELLO

Consultate il vostro Agente di Viaggi o

Italian Line, Ltd.

MONTREAL, 3 Place Ville Marie - Tel.: 878-9705

**DIVENTATE CONTRATTORI
CON UN PRODOTTO RIVOLUZIONARIO
ATTIVITA' NUOVA PROFITTEVOLE**

UOMINI DELL'EDILIZIA SIETE INVITATI
ALLA SALA DI DIMOSTRAZIONI

Per persone serie - ambiziose
grande profitto assicurato

PER INFORMAZIONI

A. VANIER DU CANADA LTEE
MR. ALEXANDER

4599 PARK AVE.

Tel.: 849-6305

La vostra posta

CI SVEGLIEREMO QUESTA VOLTA?

Le riflessioni, ricercando il fenomeno della nostra evoluzione, deducono che il nostro aspetto rimane cristallizzato nel tempo.

Il nostro progresso rispecchia nitidamente nel "Regresso", e senza troppi riguardi ci erigiamo a "Super-Uomini", svalutando le qualità altrui (sopravalutandone le proprie), e, con una spinta veloce verso lo scetticismo, con leggerezza e faciloneria tiriamo a "campa". Sembra fantasmatica la puntata, ma in verità è questa l'amara constatazione, tratta dagli avvenimenti giornalieri, dalla nostra vita quotidiana.

Spesso, dell'ambizione se ne fa alimento gradito, e con le apparenze si vogliono salvare le ignominie e pretendere in sordina che ogni buona cosa, ogni iniziativa buona fallisca, altrimenti il prestigio personale può scolorire come la nostra coscienza.

Il nostro generale atteggiamento è di severa critica sulle azioni altrui, detestiamo quelli che parlano di buon esempio, di modestia, di camuffamenti. Ed abbiamo l'ardire di scusarci dicendo: non è colpa nostra, è la vita che lo richiede! Questa sfrontata caratteristica, e l'espressione viva che lascia trapelare e mostrare il nostro complesso di colpa: quelle per la nostra disunio-

ne! E questo spesso è il risultato del lento fallimento di ogni buona iniziativa.

Accarezziamo e facciamo nostro lo spirito d'indipendenza. Pronti ad improvvisarci: bravi - buoni - semplici - benefattori - e pronti pure alla calamità di meriti personali. Sarà questo fanatismo?

Ora comunque, è tempo di risveglio! La categoria degli italiani meno istruiti devono accettare l'invito e rendersi partecipi specie perché il più si farà per loro; per la categoria dei "grandi" invece, l'invito a spogliarsi di quella loro camicia "egoismo", e riflettere che per essere buoni non significa dover continuare la sferzata corsa al dollaro per una sostanziale posizione pretamente privata.

E tempo quindi che cominciamo a comprendere i bisogni altrui, quelli finora veramente trascurati. Abbiamo bisogno di far risalire il nostro nome ad onore delle nostre origini. Abbiamo bisogno di non rimanere in letargo. Abbiamo bisogno dunque di unirvi meglio a tutti.

Per cominciare, un gruppo (misero di numero ma ricco di speranze) ha cominciato solo per reclutare elementi disposti a comprendere i bisogni comuni: Intesa di convivenza dei principi morali e sociali.

Questa volta dunque, pare la tua fortuna sia dalla parte buona. Han-

no mirato essi di fondare un'Associazione che accoglia gli italiani di tutte le categorie: braccianti - datori di lavoro - impiegati - e professionisti di Ville-Emard. Hanno pensato dunque alla fondazione del: CENTRO ITALIANO SOCIALE VILLE-EMARD.

Ci si riuscirà? Le speranze sono buone in considerazione alle discrete adesioni e di quanti hanno già versato una quota per il finanziamento. Dalla prossima settimana, attraverso queste pagine, saranno presentati i primi cenni del principio di questa sì bella ed umana istituzione.

L. C.

Che Le devo dire Sig. L.C. di Ville-Emard?

Non mi resta che augurarle che il suo risveglio non sia amaro. Il resto l'ha detto tutto Lei, anche che le pagine di questo giornale sono a disposizione del "Centro Italiano di Ville-Emard". Faccia come fosse a casa sua, Sig. L.C.

Il Cittadino Canadese

Canada's Oldest Italian Newspaper
Reaching all Italians from coast to coast
Founded by A. Spada in 1941
Published every Friday by:
Riviera Printers & Publishers Inc.
Advtg. - Editorial - Administrative Offices,
5898 St. Lawrence Blvd. - Mt. 10 (Que.)
Tel.: 277-3181

Printing and Mailing Offices:
100 Bouthillier St. - St. Jean, P.Q.
P.O. Box 491

NICK CIAMARRA
Direttore Responsabile - Editor & Publisher

CARLO GAROFOLI
Direttore - Associate Editor
SERGIO IANTORNO
Capo Redattore

REDAZIONE
Teddy Colantonio
Pasquale Cifarelli

REDAZIONE SPORTIVA
Tony Benedetti

REDAZIONE ROMANA
Gianni Gradoli

COLUMNIST
Salvatore Sicilia (Italia)

CORRISPONDENTI e COLLABORATORI
Tito D'Arcangelo - Gigi Mavilla - Gianni Cesana - Nane Gallian - Fernando Luciano - Gino Cianfala - Francesco Boneschi - Jerry W. Willis - Joseph Marinaro - Jean Boyer - Mr. Clark - Trifoglio - Dott. Anonymus - Federico Russo - Espino - Mino Fabris - Nelly Chiarumonte - Asterisco - Luciano Martinego - Franco Lerici - Aminta Truzzi - Argo.

SAL OLIVA
Advertising and art director
HECTOR IACCINO
Agente di pubblicità
ITALO CAPPELLI
Amministrazione - Administration

FOTOPORTIERI
Elio Mandrossi, Milano Foto

Insertion rates (tariffe delle inserzioni)
Classified ads 15 words \$1.00
Avvisi economici 15 parole \$1.00
Display Advtg.: 21r. agate line
(Pubblicità: 21r. la linea agata)
Elections: 30r. cash agate line
Elezioni: 30r. contanti per linea agata

Authorized as Second Class Mail
Post Office Department, Ottawa
For payment of postage in cash

SIMPSON E LA MILANO - SAREMO

Egregio Direttore,

su un giornale locale è apparsa una notizia sportiva che a me sembra sbagliata, se la memoria non mi tradisce. Pertanto ho scommesso 10 dollari con un amico sostenitore della tesi di quel giornale. Si tratta di questo: Simpson vinse la Milano - Sanremo l'anno scorso, oppure nel 1964. Come il vostro redattore sportivo sostiene? Poi quel giornale sostiene che fu Donelli a voltarsi e non Durante, come del resto riportato da tutti i giornali. E' mai possibile che si debba incorrere in simili errori? Volevo scrivere al giornale in questione, ma ho preferito il mio giornale. Avrebbero certamente risposto con parole come il loro solito. Alla vostra reda-

zione sportiva la risposta. Grazie, e scusate per il fastidio.

Franco Corelli, Montreal

Prima di cedere la penna al redattore sportivo Tony Benedetti, vorrei solo esprimere la mia meraviglia per quel suo "avrebbero certamente risposto a parole come il loro solito". Perché signor Corelli? E' solo degli incompetenti o di chi ha la coda di paglia rispondere in un modo di fronte ad un (io credo) involontario errore. EccoLe ora la risposta: Lei ha vinto la scommessa, Sig. Corelli perché Simpson vinse nel 1964 con la media record di km. 43,420. L'anno scorso vinse invece Den Hartog, per la rivalità tra Adorni e Balmamion, come da noi riportato nello scorso numero. Grazie per la preferenza.



**SYDOR
BARBER SHOP (Prop. PINO)**
presenta

"LA COUPE MIRACLE"

Nuovo stile per l'anno 1966 - Ultima creazione della moda maschile - 5 barbieri sono a vostra completa disposizione -

232 JEAN TALON E. (angolo Da Gagné)
TEL 279-0003

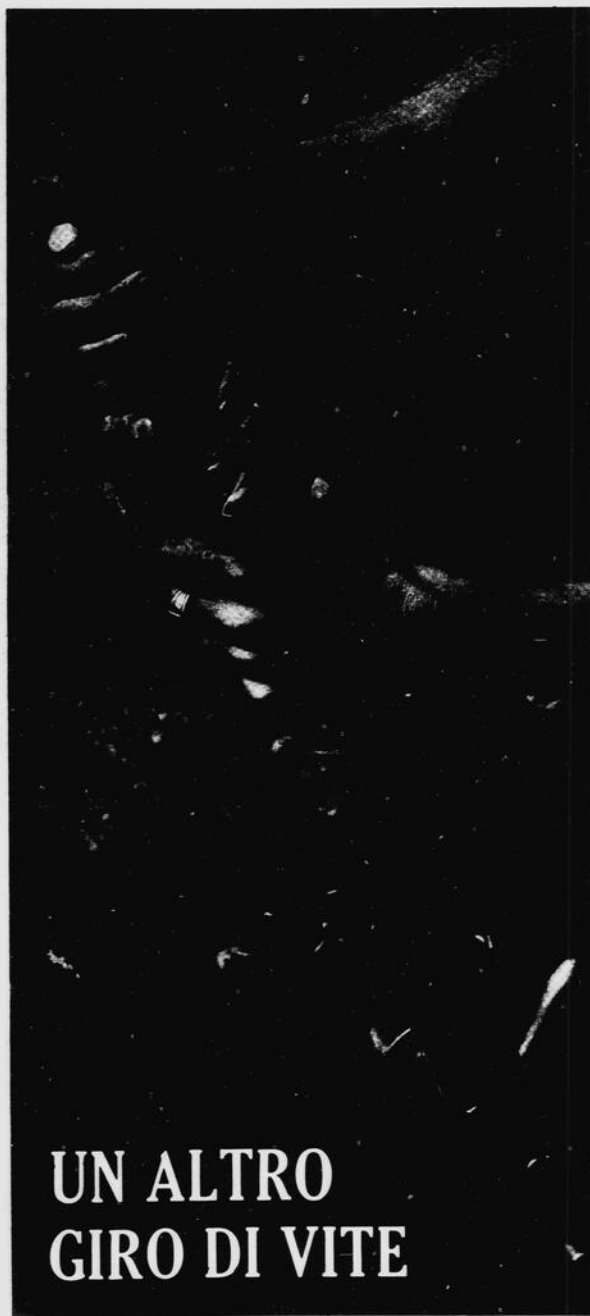
TRASLOCO DI MOBILIO

STUFE - FRIGORIFERI ED ALTRO

LAVORO GARANTITO

TEL. DU. 9-2983

Dall'economia russa a quella canadese



UN ALTRO
GIRO DI VITE

Il XXIII congresso del Partito Comunista dell'Unione Sovietica si è riunito a Mosca martedì scorso. Presenti tutti i delegati dei partiti comunisti mondiali eccettuati quelli cinesi. È una ripicca, questa della Cina, per certe affermazioni ad accuse sovietiche che investono avvenimenti non apertamente citati ma che sono ben individuabili (ivi compreso il Vietnam); certe accuse circa la prudenza della Cina per i fatti che direttamente la concernono e le imprudenze quando si tratta di spingere gli altri a fare della guerra un'arena della rivoluzione.

"Non è per caso - dicono i sovietici - che i dirigenti cinesi, pur criticando gli altri partiti fratelli e i Paesi socialisti, per un preteso difetto di spirito rivoluzionario e di irrisolutezza nella battaglia contro il capitalismo, fanno uso, nella loro attività nazionale, di una estrema prudenza e di una sostenuta pazienza verso le potenze imperialiste e la loro politica, ivi compresi gli elementi di tale politica rivolti contro la stessa Cina".

Come si vede la botta sovietica è stata piuttosto pesante e la risposta della Cina comunista non lo è stata di meno. Le contro-accuse sono che, attaccando Stalin, gli attuali dirigenti dell'URSS hanno attaccato il marxismo-leninismo; che non c'è ombra di differenza tra Krusciov e gli attuali dirigenti; che Mosca cerca la scissione e l'avrà.

Il dialogo si fa drammatico quando Pechino accusa Mosca di lavorare "la mano nella mano con gli Stati Uniti in una serie di sporche macchinazioni fuori e dentro l'ONU"; di essere impegnata, non meno degli Stati Uniti, all'accerchiamento della Cina; di partecipare ad un vano tentativo di Santa Alleanza contro la Cina; di seguire interessi egoistici di grande potenza egemonica.

Così Pechino rovescia su Mosca l'accusa di Mosca a Pechino di sciocismo di grande potenza, quello sciocismo che costituisce l'essenza stessa dell'imperialismo contemporaneo, secondo la tesi marxista.

L'altro aspetto, non meno importante di questo XXIII congresso riguarda il campo economico.

L'URSS è alle prese con una vasta crisi della sua agricoltura e del sistema produttivo dei mezzi di consumo; è alle prese con una elefantiasi burocratica che continua a divorare una troppo larga parte del reddito nazionale e del reddito del lavoro; è alle prese con una persistente crisi del rapporto tra le campagne e la città.

Saranno questi probabilmente i temi di ampia discussione nei dodici giorni del congresso.

E già che siamo nel campo dell'economia e di bilanci vediamo le ripercussioni della nuova impennata del Ministro delle Finanze, al Gabinetto di Ottawa.

Dal primo giugno 1966 i contribuenti, con basso reddito, vedranno ridotta la percentuale di quanto dovuto, come tassazione, al Governo Federale, i contribuenti invece, con reddito personale piuttosto elevato, vedranno una recrudescenza ai loro contributi allo Stato. Tutto sommato, a guadagnarci sarà sempre il Governo.

Non c'era del resto da dubitarne. Da calcoli approssimativi risulta infatti che sul 60% dei contribuenti si avrà un aggravio notevole della fiscalità, mentre i cittadini stessi potranno godere di una certa franchigia sui contributi concessi da essi stessi ad ordini religiosi, o meno, a "fondo carità", solamente se detti organismi faranno debita denuncia allo stato.

Una specie di carità con il biglietto di andata e ritorno, se vogliamo; un "do ut des" nel campo fiscale.

Notizie poco felici inoltre per gli industriali e per i consumatori di alcoolici. La tassa dell'11% sui manufatti e sulle bevande rimane immutata e va a rimpinguare sempre le casse dello Stato, che si giustifica adducendo il motivo di voler comprimere la richiesta di mercato per mantenere costante il benessere attuale del Paese (sic).

Questo purtroppo è un discorso che noi italiani conosciamo molto bene, sin dai tempi in cui l'ormai defunto miracolo economico stava tirando le cuoia, da quando cioè veniva inaugurata, conia e varata ufficialmente la congiuntura. Questo di voler a tutti i costi costringere la richiesta di mercato entro limiti ristretti, sperando con ciò di evitare il lento scivolamento della moneta verso l'inflazione è il sogno utopistico dei faciloni della finanza che, con la creazione di fantomatiche tasse (come la super tassa sulle automobili in Italia, poi precipitosamente abrogata), pensano di poter sanare il bilancio.

Il rincrudimento della fiscalità porta senz'altro ad un momentaneo sollievo. È come un analgesico: fa effetto in breve tempo, ma dopo un po' il male ricompare. Ed è peggio di prima.

È tutto!

CARLO GAROFOLI

E' CONTRO TUTTI

Entro il 1966 gli americani dovranno lasciare la Francia, smantellare o trasferire alle forze francesi le loro 29 basi o depositi, e il Quartier Generale dell'Alleanza atlantica (in sigla, lo SHAPE) sarà sloggiato dal gigantesco palazzo della Porta Dauphine. Quale capitale accoglierà il Comando supremo atlantico? E' uno degli interrogativi — e non fra i minori — derivanti dalla decisione del gen. De Gaulle di ritirare la Francia dall'organizzazione militare atlantica.

Un atto molto grave e pericoloso, talmente grave che, malgrado i propositi espressi più volte da De Gaulle sull'argomento, nessuno lo riteneva veramente possibile. Eppure la bomba è stata preparata da tempo, con piena consapevolezza e De Gaulle ha il totale appoggio del governo.

Come nei momenti più delicati, il generale ha aperto il consiglio dei ministri con aria solenne, di « suspense », annunciando che lascia liberi i suoi collaboratori di esprimere il proprio eventuale dissenso con la massima libertà. « La posta in gioco è alta — ha detto con la voce delle grandi occasioni. — Ciascuno di voi deve rispondere prima alla propria coscienza ».

Ad uno ad uno i membri del gabinetto gollista, prima il primo ministro Pompidou, poi i vice primi ministri Debré e Faure, infine gli altri, hanno approvato formalmente il ritiro dalla Nato. All'annuncio ufficiale, Johnson ha risposto seccamente che il problema non investe solo Francia e Stati Uniti (non è cioè problema bilaterale); riguarda anche gli altri 13 Paesi dell'Alleanza, dai quali il trattato è stato stipulato e con i quali dev'essere sciolto.

Non si fa illusioni: ormai la via d'uscita è una sola, rinunciare al già ridotto contingente di forze francesi, spostare le basi costruite in Francia e ricercare per il Quartier Generale lodi più accoglienti: forse Roma, molto più probabilmente Londra.



Montreal

PEST CONTROL, Inc.

Siamo specializzati in disinfezione di qualsiasi parassita

- Distruggiamo tutti gli insetti
- Scarafaggi, "coccarille", topi-sorci pulci-cimici ecc.
- Ispezione e stima gratuita

Disinfezione garantita

Vendiamo prodotti atti ad eliminare qualsiasi insetto

8119 St-Hubert (angolo Jarry) tel. 273-9111

CONVERSAZIONE

IN

FRANCESE E INGLESE

Corsi serali **Prezzi bassi**

Professori altamente qualificati

30 ANNI DI ESPERIENZA NEL CAMPO DELLE LINGUE

Le iscrizioni avranno inizio

il 28 marzo

DA LUNEDI' A GIOVEDI' DALLE 4,00 ALLE 9,00 P.M.

VENEDI' DALLE 2,00 ALLE 5,00 P.M.

Per ulteriori dettagli telefonateci o visitateci

YMCA

international branch

5550 PARK AVENUE — MONTREAL — CR. 1-4639

Vera ragione

Dietro la decisione di Parigi, non c'è solo il tradizionale spirito nazionalista dei francesi né le ambizioni di De Gaulle a "fare la storia", per quanto anche queste abbiano un certo peso nella crisi diplomatica in corso. C'è un atteggiamento politico che va valutato con una certa attenzione: il rifiuto della Francia all'eventualità di essere "integrata" in una guerra che non approva e che non la riguarda.

E' questa la vera ragione del "no" alla Nato, che trova consenzienti vasti strati della opinione pubblica francese. Per noi il problema è diverso: l'unica possibilità di difesa è il vecchio e sicuro "ombrello" atomico americano, dato il dispendio insostenibile, e le risorse inimmaginabili che occorrono per le armi nuove.

Cinghia di trasmissione

La Francia ha un proprio arsenale atomico, sia pure nemmeno paragonabile a quello americano o so-

vietico. Psicologicamente almeno, anche se in pratica le cose non sarebbero tanto facili, ha la possibilità di difendersi da se' e quindi un'alternativa alla dipendenza dagli Stati Uniti, anche se e' una via irta d'incognite e di rischi.

Così inquadrato, si comprende un orientamento apparentemente inspiegabile, in un'epoca nella quale sulla scena internazionale cantano realmente solo i grandi imperi continentali e le alleanze plurilaterali e integrate. Parigi teme che la Nato possa diventare la cinghia di trasmissione, come è stato detto, attraverso la quale l'Europa verrebbe risuocchiata in un conflitto al quale e' estranea: il Vietnam.

E' ormai evidente che gli Stati Uniti non intendono e non possono disimpegnarsi in Asia. Il conflitto indocinese tende lentamente ad aggravarsi e ad allargarsi, con conseguenze non del tutto prevedibili. E' certo che l'area coperta dalla Nato riguarda i paesi europei.

E' altrettanto verosimile, però, che gli Stati Uniti, nella misura in cui dovesse ampliarsi lo scontro con la Cina, potrebbero richiedere la solidarietà degli alleati. In una diversa situazione politico-militare, le immense risorse americane —

che oggi sono il più efficace dei tranquillanti per gli europei — potrebbero non bastare più.

Briglie al diavolo

Il colpo basso alla Nato dovrebbe essere — secondo taluni osservatori — il regalo che De Gaulle intende offrire al Cremlino in occasione del suo viaggio a Mosca del prossimo giugno, che sarà certo clamoroso, se non trionfale come pretendono i diplomatici francesi.

Malgrado la dose di imprevedibilità che fa di De Gaulle l'unico autentico "personaggio" fra gli statisti viventi, c'è da credere che non si arriverà all'asse Parigi - Mosca. In fondo, gli stessi dirigenti sovietici si rendono conto della funzione positiva esercitata dal blocco atlantico, che all'epoca della stipulazione del trattato, aveva dipinto come un terribile strumento della aggressione imperialista.

L'exploit di De Gaulle deve lasciarsi più preoccupati che compiaciuti. Per l'Est europeo la Nato significa ancora un solo e chiaro interlocutore, la continuazione del processo distensivo e le briglie al solo demone che temono: il nazionalismo tedesco.

MASSIMO VIGONI

NONA REG'D

Assortimento di bellissimi articoli da regalo importati dall'Italia

SERVIZI DI PIATTI

Biancheria - Tende
Soprammobili
Piante artificiali

5264 BOUL.
ST. LAURENT



PER INFORMAZIONI PER VIAGGI, RIVOLGETEVI CON FIDUCIA ALLA

ATLANTIC

TRAVEL AGENCY

271-3546

6896 ST. LAURENT BLVD.
L'AGENZIA ITALIANA DI VIAGGI PIU' MODERNA

Il momento della verità per la Casa d'Italia

LA REALIZZAZIONE DEL NUOVO PROGETTO - ORA CHE UNO STUDIO SERIO E' STATO PORTATO A TERMINE - DIPENDERÀ DALLA BUONA VOLONTÀ E DALLA COLLABORAZIONE FATTA DA TUTTI GLI STRATI DELLA COMUNITÀ ITALIANA.

Siamo giunti dunque al "momento della verità", anche secondo l'espressione di Alfredo Gagliardi, per quel che concerne i lavori per la nuova Casa d'Italia.

Siamo giunti al momento di tirare le somme e di vedere quello che è possibile condurre in porto in maniera soddisfacente con gli sforzi della comunità italiana, senza la ricerca all'"estero" di capitali o di idee, senza la sovvenzione di enti od associazioni che non siano italiani.

Il presidente della Casa d'Italia Franco Pagotto ha illustrato lo scopo del progetto, mentre il notaio Esposito si è interessato dei problemi legali inerenti al progetto stesso. La parte tecnica e costruttiva ha avuto invece nell'Ing. Salvatore Randaccio un eloquente e profondo espositore, mentre per ciò che concerne la ricerca e la raccolta dei capitali è stato relatore Alfredo Campo.

Il problema della casa d'Italia come centro culturale e ricreativo, come centro cioè di tutte le attività della nostra numerosa comunità, non è uno dei più semplici. Dei più facili. Va affrontato con coscienza e serietà di intenti, e va affrontato decisamente, sia per quanto concerne il reperimento dei fondi necessari, e non sono pochi, sia per quanto concerne soprattutto le reali possibilità di portare a termine un'opera

di sì vasto respiro, che impegna a fondo tutte le riserve di privati e di enti pubblici. Se, malauguratamente, dovesse venir meno la certezza di poter ultimare con decoro tale impresa, tanto varrebbe mantenere lo status quo, senza ulteriori illusioni di poter essere portati a modello dagli altri gruppi etnici, per la nostra organizzazione e la compattezza, per il nostro spirito d'iniziativa, per le nostre imprese.

E' giunto il momento dicevamo, che la comunità deve chiaramente pronunciarsi se vuole o meno questa "Nuova Casa d'Italia" e sia un "SI" od un "NO" deciso, senza poi tardivi ripensamenti o temporeggiamenti.

I prodromi per una felice uscita ci sono, non mancano le idee, non mancano gli uomini.

Agli italiani tutti le responsabilità di trarre il dado. Da parte nostra siamo pronti ad affiancare, come già apertamente espresso nella recente riunione alla Casa d'Italia, tutti coloro che seriamente credono in questa idea e invitiamo gli altri organi d'informazione della comunità di collaborare, lasciando una volta tanto da parte polemiche ed attriti, affinché questa impresa possa finalmente compiersi, per il bene di tutti.

COST OF NEW CULTURAL CENTRE

Existing Area of Building to be Modified

Basement	4778	3666			
	3840	1520			
	3540	1400			
Gr. Floor	4778	1400			
	3840	1520	14,692	\$7.00	\$102,844.00
1st Floor	3540	1400			
	3540	1520			

New Building

Base	95148	14060			
	3557	1995			
Gr. Floor	95148	14000			
	3557	1995	48,165 sq. ft.	\$15.00	\$624,145.00
1st Floor	95148	14000			
	3557	1995			
			48,165		

Purchase Land		\$ 68,000.00
Berri Str. etc.		\$796,989.00

Architects fee	\$40,000.00	
Legal Expenses	\$ 3,000.00	
Financing 1 year	\$24,000.00 (400,000 @ 6%)	
Insurance, sundries etc.	\$ 2,000.00	
	\$74,000.00	\$ 74,000.00
Capital Rep.		\$670,989.00
Furnishings		\$100,000.00
Grand Total		\$970,989.00



Sabato 26 marzo si sono uniti in matrimonio nella Chiesa della Difesa Michele Lapolla e la gentile Signorina Antonietta De Santo. Un sontuoso ricevimento ha avuto luogo al ristorante Nazionale, dove i novelli sposi hanno brindato assieme a parenti ed amici. (Napoli Foto Studio)

**E' BENE INVESTIRE I PROPRI RISPARMI IN TERRENI
DA' TRANQUILLITA' ED OTTIMI GUADAGNI... MA...**

APRITE GLI OCCHI!



PRUDENTIAL LAND

VI OFFRE I SUOI TERRENI NELLA

CITTA' DI LAVAL

499.

CON FOGNE, ACQUA,
STRADE, CHIESE SCUOLE

APPROVATI DAL MUNICIPIO
REGISTRATI A QUEBEC CON
UN NUMERO SPECIFICO DEL
LOTTO PICCHETTATO E L'ATTO
NOTARILE IMMEDIATO

PAGHERETE 10 % CONTANTI

SENZA INTERESSE

3 ANNI PER PAGARE

PER INFORMAZIONI
TELEFONATE A

739-4711

UN RAPPRESENTANTE ITALIANO VERRA' A PRENDERVI E VI CONDURRA'
SUL POSTO SENZA OBBLIGAZIONE

ABBIAMO ANCHE TERRENI IN CHOMEDEY E VIMONT

LIBERALI A CONGRESSO PER LA FONDAZIONE DELLA FEDERAZIONE NEL QUEBEC

Qualche anno fa, in seno al Partito Liberale comincio' a delinearsi l'idea della separazione delle attivita' politiche liberali, federali e provinciali. Tale separazione venne riconosciuta come indispensabile, dato che, la Federazione liberale del Quebec, essendo d'origine provinciale, nel suo pensiero e nei suoi atti doveva essere esclusivamente indirizzata ad interessarsi dei problemi provinciali, mentre con la costituzione della Federazione Liberale del Canada nel Quebec i suoi membri possono concentrare la loro attenzione ed i loro sforzi sulle questioni federali, dato che le sorti del Quebec non dipendono solo dal Quebec, ma anche da Ottawa.

di SALVATORE MANCUSO

Come diceva il Presidente della nuova Federazione Avv. Andre' Dube', occorre dare ai nostri liberali federali del Quebec un indirizzo creativo ed unico, di cui i nostri rappresentanti potranno esserne i porta-voce.

Questo pensiero raro e' il pensiero del Quebec sul piano federale e piu' precisamente come lo ha definito l'On. Guy Favreau, sara' la manifestazione sul piano federale della rivoluzione tranquilla del Quebec.



L'AVV. ANDRE DUBE
presidente della
Federazione

L'INIZIO

Così il 5 luglio 1964 venne deciso ufficialmente di formare due ali autonome del Partito Liberale: una per operare sul piano federale e l'altra per agire sul piano provinciale, azione che il Leader del Quebec, On. Guy Favreau, definisce nella maniera seguente:—

«Coloro che credono che tale atto rappresenti una scissione dei liberali, non vedano la prospettiva dal giusto punto, dato che con ciò ci sarà consentito di formare un raggruppamento di forze che ci permetterà di far fronte in maniera più appropriata ai problemi d'ordine federale e a quelli di ordine provinciale, dando a noi che militiamo a Ottawa un mezzo più efficace per agire, sia per quanto riguarda il nostro pensiero che la nostra azione.

Fin dal 25 aprile 1964, giorno in cui mi venne conferito l'onore e la fiducia di essere l'esponente della deputazione liberale a Ottawa, si è fatto molto cammino e molte cose sono migliorate e cambiate e molte nuove figure sono venute ad arricchire le nostre file.

e' svolto secondo l'ordine previsto ed il tema principale "Il Quebec nell'avvenire del Canada" e' stato trattato in tutti i suoi dettagli.

Per tre giorni consecutivi le conferenze e le discussioni si sono susseguite senza interruzione.

IL GRAN BANCHETTO

Il punto culminante della grande adunata e' stato raggiunto quando ha avuto luogo il grande banchetto a cui e' intervenuto il Primo Ministro On. Lester Pearson. Alla tavola d'onore, accanto a lui, aveva preso posto l'ex Primo Ministro On. Louis Saint Laurent.

L'apparire del Capo del Governo nella sala, gremita da migliaia di convitati, e' stato salutato da un nutrito applauso che si e' prolungato per parecchi minuti.

L'accoglienza estremamente calorosa che il pubblico ha tributato al capo del governo e' stata una manifestazione spontanea e l'espressione di un inequivocabile segno di stima che, contrariamente alle varie insinuazioni apparse qua e la' nella stampa e' dimostrata chiaramente che l'On. Pearson riscuote ancora la piu' illimitata fiducia dei suoi colleghi di governo e dei suoi elettori.

Con dire serio, preciso e convincente ha parlato di tutti i problemi odierni che investono la vita del governo e del paese.

Il discorso che e' stato tenuto sia in francese che in inglese e' stato spesso interrotto da scroscianti applausi.

Il Primo Ministro con questo discorso ha dimostrato la volonta' di non indietreggiare o fermarsi di fronte a critiche ed ostacoli.

In questa grande adunata si poteva scorgere l'animo di uno dei due popoli fondatori del Paese che esprimeva il suo apprezzamento al pensiero dell'uomo che rappresenta l'altra sezione di questo popolo, dato che nella tradizione liberale e' sempre prevalsa l'espressione armoniosa della convivenza delle due razze. Così il pensiero che dette origine alla formazione del binomio



GUY FAVREAU
LEADER DEL QUEBEC

Infatti oggi le associazioni sono in funzione in 68 delle 75 contee federali ed il numero dei tesseri ha raggiunto la rispettabile cifra di 30.000. E così messo in marcia la nuova Federazione Liberale del Canada nel Quebec, nello spazio di pochi mesi si e' riusciti a formare una forza organica che permettera' ai militanti liberali di questa provincia di esaminare i problemi del Quebec secondo la prospettiva federale e di creare presso i cittadini del Quebec un maggior interesse per la politica federale.

CONGRESSO IMPONENTE

Venerdi 25 marzo la citta' di Quebec e' ospite di migliaia di delegati che affollavano le sontuose sale del Chateau Frontenac per partecipare al primo congresso per la fondazione della Federazione Liberale Canadese nel Quebec. Il distribuito della grande mole di lavori già preparati, si



LAROSE GILLES L.
vice-presidente
della Federazione per Montreal

Canadian National Railways TARIFFE SPECIALI e servizio amichevole attraverso TUTTE LE DIECI PROVINCE



Approfittate della piu' grande occasione in Canada viaggiando con le convenientissime tariffe Rossa, Bianca e Blu della CN! Per i passeggeri del vagone-letto e vettura-salone i pasti sono gratuiti.

Godrete di un maggior risparmio se condividerete con un altro passeggero i servizi della cabina-letto.

Tariffe speciali per bambini fra i 5 e i 12 anni.

Ecco le tariffe "rosse" per sola andata:

da MONTREAL a:		da TORONTO a:	
Ottawa	\$ 2.90	Windsor	\$ 5.20
Halifax	\$15.00	Saint John	\$18.00
Winnipeg	\$23.00	Saskatoon	\$27.00
Edmonton	\$34.00	Calgary	\$33.00
Vancouver	\$43.00	Victoria	\$47.52
da VANCOUVER a:		da WINNIPEG a:	
Kamloops	\$ 5.90	The Pas	\$ 9.50
Edmonton	\$14.00	Edmonton	—
Saskatoon	\$18.00	Toronto	\$21.00
Toronto	\$42.00	Vancouver	\$24.00
Halifax	\$57.00	Halifax	\$34.00

CANRAILPASS: I turisti europei possono godere di uno speciale biglietto valido un mese viaggiando in tutto il Canada, per soli \$99.00.

Per ulteriori informazioni rivolgetevi alle biglietterie della CN.



CANADIAN NATIONAL RAILWAYS



Vecchie e nuove glorie del partito liberale si sono radunate a Quebec in occasione della fondazione della convenzione dell'ala "quebecois" della Federazione Liberale del Canada. Da sinistra a destra: l'ex primo ministro del Canada, Louis St-Laurent; il ministro dell'emigrazione, Jean Marchand; il presidente del Consiglio Privato, Guy Favreau e il primo ministro, Lester B. Pearson.

Brown - Lafontaine, che verso il 1840 e' stato il fautore e precursore di quest' armonia che prevale nello spirito liberale, che si e' rinnovato al principio del secolo col binomio King - Saint Laurent per essere infine sostituito da quello piu' recente Saint-Laurent - Pearson, si e' riaffermato nell'odierna manifestazione, per dimostrare ancora una volta che il liberalismo, come ai suoi albori, mantiene intatto il desiderio dell'armonia che dovra' unire la vita dei due popoli per la grandezza ed il benessere del paese.

In questa occasione il Partito

Liberale ha dato prova di possedere una solida struttura che, come una piramide infrangibile, poggia su tre pietre angolari che riflettono l'opera di tre grandi uomini di stato: Laurier, Mackenzie-King, Saint-Laurent e che al vertice e' coronata dall'opera intelligente di un Primo Ministro a cui, in nome della pace, e' stato tributato uno dei piu' ambiti onori, che il mondo moderno possa conferire: Il premio Nobel per la pace.

A ringraziare il Primo Ministro e' stato chiamato l'On. Guy Favreau salutato da una calda e prolungata ovazione, con la qua-

le il pubblico ha voluto esternargli gli immutabili sentimenti di stima, vedendo in lui sempre l'uomo incorruttibile, il professionista e uomo di governo integro, dall'animo nobile, pronto sempre nei suoi atti a lasciarsi guidare da sentimenti altamente umanitari.

L'ON. LOUIS SAINT-LAURENT

Applaudit calorosamente al suo apparire, salutato dal Presidente della Federazione Avv. Andre' Dube', dal Primo Ministro e

dall'On. Favreau, e' stato oggetto di profonda stima.

Nei pochi minuti in cui e' stato possibile scambiare con lui qualche parola, quando gli e' stato ricordato come gli italiani debbono a lui molto per aver egli aperto loro le porte due volte nel corso della sua vita politica: — la prima quando, come Ministro della Giustizia consenti' che venissero dischiuse le porte del campo d'internamento, che erano state serrate dalla perfidia umana e dalla inettitudine di coloro che avevano accettato le falsita' come verita' incontestabili e poi quando come Primo Ministro favorì l'immigrazione dei nostri connazionali — egli si e' dichiarato lieto di sentire che gli italiani provano per lui tale senso di riconoscenza.

GLI ITALIANI AL CONGRESSO

L'elemento italiano era ben rappresentato a quest'importante congresso ed e' stato oggetto di cordiale attenzione da parte degli organizzatori e dei deputati delle rispettive contee: Onorevoli Guy Favreau, Maurice Lamontagne, Marcel Prud'Homme, P. Elliot Trudeau, Pit Lessard, Fernand Leblanc ed altri.

Tra gli italiani erano presenti: L'avv. Bruno Pateras e Signora; Joseph Papa e Signora; Jerry Frascarelli; Pietro Citti e Signora; Paolo Facella e Signora; Sam D'Onofrio; il Signor Henry Binanno; Sam Capozzi; Tony Evangelista; Ferdinando Viti; Tealis e Signora; Roberto Zilliani e Signora; le Signore Antonietta e Jannette Mancuso ed il sottoscritto.

DOTT. SALVATORE MANCUSO

L'AGLIO FA BENE
CHIEDETELO AL VOSTRO MEDICO O FARMACISTA

Allevia i disturbi causati da fattori esterni — Vi aiuta a conservarti forti e robusti. Da secoli milioni di persone adoperano l'aglio conoscendone i suoi effetti salutari. E' inoltre un rimedio omeopatico naturale che aiuta a mantenere la vostra circolazione sanguigna libera da qualsiasi sostanza impura. Le Adams Garlic Pearls contengono sali di calcio — comprovato sedativo dei dolori reumatici e artrici; sono piccole capsule inodore e insapore — che contengono l'estratto puro di un intero bulbo d'aglio in forma concentrata che offre tutti i benefici che questa potente pianta puo' offrire. Acquistate oggi stesso dal vostro farmacista un pacchetto di Adams Garlic Pearls, rimarrete certamente soddisfattissimi d'averlo fatto.

ACCADEMIA "2-BALDI"

3732 PARK AVE. - Tel. CR. 6-1379
DOVE SI INSEGNA SOLAMENTE E VERAMENTE A SUONARE LA
FISARMONICA
VENDITA - RIPARAZIONI

LEGGETE

Grand Hotel
SETTIMANALE DI ATTUALITA' E LETTERE ILLUSTRATE

VIAGGIATE CANADIAN PACIFIC — VIAGGIATE CANADIAN PACIFIC — VIAGGIATE CANADIAN PACIFIC

TRAVELER TICKET AND BAGGAGE CH
PASSENGER SHOULD CAREFULLY EXAMINE IT PARTICULARLY THE CONDITIONS ON THE INSIDE PAGE

ISSUED BY
01812001210542

Canadian Pacific AIRLINES
VANCOUVER, B.C., CANADA

ENDORSEMENTS (CARBON)				NOT GOOD FOR PASSAGE				AGENCY			
CLASS	FARE BASIS	EXPIRES	VALID UNTIL	FARE	CLASS	DATE	TIME	AGENCY	CLASS	DATE	TIME

TO: MONTREAL
FROM: MONTREAL
TO: ROME
FROM: ROME
TO: MONTREAL
FROM: MONTREAL

Y Y CP OPEN
Y Y CP OPEN

FORM OF PAYMENT



CAMERA DA LETTO 3 PEZZI — SPECIALE \$99.95



TELEVISORE CONSOL SPECIALE ROMA \$179.95



STUFA ELETTRICA SPECIALE ROMA \$119.95
BEL FRIGORIFERO \$165.95

grande sorteggio

Primo premio: 2 biglietti andata e ritorno per Roma via C.P.A. — Secondo premio: Frigorifero Roy 15' cubi — Terzo premio: camera da letto completa — Quarto premio: Cucina Bélanger 30" automatica — Quinto premio: salotto completo — Sesto premio: Televisore — Oltre ad altri premi per un valore di \$5,000.

L'estrazione avverrà nel corso di una serata danzante (il 3 settembre 1966) tra i clienti della

ROMA FURNITURE
LA REGINA DEI BASSI PREZZI

7035 ST. LAWRENCE BLVD. TEL. 273-3673-4

VIAGGIATE CANADIAN PACIFIC — VIAGGIATE CANADIAN PACIFIC — VIAGGIATE CANADIAN PACIFIC

GLI ALBORI DEL CANADA

Le navi cominciarono ad arrivare il 10 Maggio 1783. Una dopo l'altra, ogni genere di velieri e pescherecci provenienti dalla Baia di Fundy si inoltrarono nel grande porto. In una settimana arrivarono venti velieri, portando migliaia di Loyalisti e le loro famiglie da New York — lontano dagli Stati Uniti di recente proclamazione e nuovamente sotto la Corona Britannica.

di **JOHN F. HAYES**

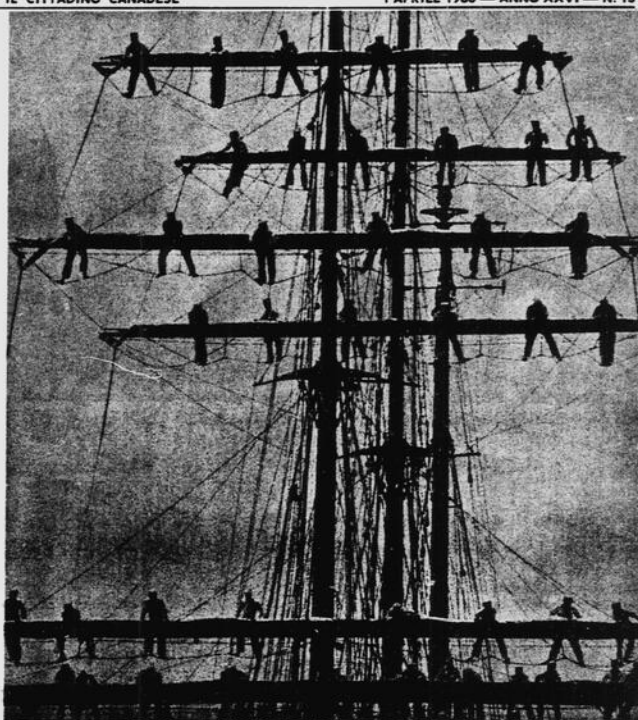
Il luogo che questi patrioti avevano scelto come nuova residenza era allo stato selvaggio. Le rive erano ancora coperte di boschi. Non c'erano strade, nulla meno che la foresta e il magnifico porto dinanzi a loro. Si misero al lavoro di lena; nel giro di una notte sorse un accampamento; ogni uomo abile afferrò un'ascia, e cominciarono a sorgere le baracche.

Nel dicembre 1783 "Parr Town" come venne chiamata, si stendeva su quelli che solo pochi mesi prima erano stati aceri di bosco. Anche se difronte alla Nova Scotia, sulla parte opposta della Baia di Fundy, il territorio era considerato parte di quella provincia e cadeva sotto la giurisdizione del Governatore John Parr.

Ma Parr presto poca attenzione agli urgenti bisogni dei nuovi arrivati; non si provvide né a concessioni di terreno, né a rifornimenti, né ad attrezzi. I Loyalisti si stancarono di perdere tempo con l'autocratico Parr. Mandarono una vigorosa protesta a Londra, in Inghilterra, chiedendo di essere staccati dalla Nova Scotia

e di diventare una provincia separata. La richiesta fu subito accordata. Il Generale Thomas Carleton fu nominato primo Governatore. Arrivò a Parr Town il 21 novembre 1784 e il giorno dopo, lunedì, venne letto pubblicamente le sue credenziali, egli prestò giuramento, e venne scelto un consiglio formato da sette uomini. Lo stesso pomeriggio si ebbe la prima riunione del nuovo Governo.

Il Governatore Carleton afferrò subito le idee e gli scopi che queste persone si prefiggevano, e si diede da fare per costituire una nuova provincia indipendente, il New Brunswick. Generalmente, i parlamenti provinciali costituiscono le città subordinate, ma il Governatore Carleton, con il suo governo, chiese immediatamente uno Statuto Reale per unire Parr Town e il vicino distretto di Saint John, nella "Città di Saint John". Tale richiesta ebbe favorevole esito e, nel maggio del 1785, Saint John divenne la prima città canadese ad avere uno statuto, anche se non era di fatto la più antica. Otto mesi dopo, nel gennaio



1786, si ebbe la prima sessione della Legislatura Provinciale. Saint John rimase la capitale della Provincia per circa due anni; poi il Governatore Carleton pensò che la sede del Go-

verno sarebbe stata più sicura nel retroterra. Così il vecchio villaggio di St. Anne fu ribattezzato Frederick Town, e divenne la capitale provinciale del New Brunswick. Ora si

chiama Fredericton. Ma Saint John detiene l'unico privilegio di essere divenuta città per decreto reale, procedura raramente verificatasi. da "CANADIAN SCENE"

IN ESCLUSIVA DAL BISCOTTIFICIO VENEZIA

NELLA PROVINCIA DEL QUEBEC

UOVA DI PASQUA

STILE ITALIANO, DAL CIOCCOLATO GUSTOSISSIMO, FABBRICATE DA UNA DITTA ITALIANA

OLTRE 30 MODELLI - Grandezze diverse

CONFEZIONE: FAZZOLETTO-VELO; PUPAZZI; CERAMICHE;

ANGIOLETTI; GONDOLA MADERA; CESTINI ITALIANI



IN VENDITA PRESSO TUTTI I NEGOZI ITALIANI

PER INFORMAZIONI:

BISCOTTIFICIO VENEZIA - Tel.: 381-5721



esopino
da MONTREAL



L Inghilterra e' un grande Paese, non c'e' che dire. Oltre che patria di grandi uomini politici, oltre che madre, nel passato, di corsari di nome, oltre che balla e nutrice di un potente partito laburista, e' nota altresì per l'allevamento dei purasanghe che tante vittorie meteo-



no sugli ippodromi di tutto il mondo e per le pregiate razze di cani da caccia, vuoi da penna vuoi segugi dal raffinato olifatto per la cerca delle lepri e delle volpi. Oh i veloci veltri che, ventre a terra, inseguono la preda riportandola, sfinita, al cacciatore!

Ma anche i bastardi, gli incroci, i cani borghesi, per intenderci, giocano un ruolo importante nella vita londinese. Eccome!



Fuutato il vento, presa "la passata" come si dice in termini caccerecci, un piccolo segugio si dirige veloce e sicuro ai bordi di un orticello e "punta" deciso un montarozzo di rifiuti. Ed abbaia e "bracca" con enfasi un punto indefinito nel mucchio di immondizia. Potenza dell'espressione descrittiva! Sembra di essere a Montreal, a sentir parlare di cumuli di rifiuti, e non tanto poi ai bordi di un orticello!



Accorrono dunque, i bravi londinesi, al richiamo dell'amico fedele dell'uomo, e che ti scoprono? La Coppa Rimet, la bella Coppa Rimet, che fa capolino tra bucce di patata e di cetriolo ed altri oggetti, non meglio identificati e di cui la cronaca tace.

Il gaudio e' magno e la polizia, subito accorsa, prende in consegna il trofeo, che era stato involato da mani ignote la scorsa settimana.



Grazie ad un cane sportivo, tifoso certamente del calcio, le finaliste del Campionato del Mondo potranno dunque disputarsi, in tutta tranquillità, il prezioso emblema, mentre i "business men" londinesi faranno quattrini a palate.



E tutto grazie ad un cane. E per di più bastardo.

La vita riserva di queste gradite sorprese, come ne riserva delle altre, purtroppo certe volte assai meno gradite.

Fino a pochi giorni fa valeva il detto: "Chi beve birra campa cent'anni". Provatevi un po' a ripeterlo ora dopo che si e' scoperto che chi beve birra muore d'un colpo! Pare che, da un'inchiesta



che e' tutt'ora in corso, sotto l'egida del governo canadese, numerosi siano quelli che hanno lasciato la pelle con un bicchiere della bionda bevanda in mano.

In questa profonda crisi che travaglia il popolo tra smentite e conferme, e tra queste ultime bisogna annoverare senz'altro il fatto che "Chi dice donna dice danno" e non vale solo per Gerda, continuano i balli e le fiature delle Miss chi dice donna



Vogliatevi bene fratelli, la birra incombe e le crisi cardiache sono all'ordine del giorno. Birra, tabacco e Venere riducon l'uomo in cenere

ESOPINO



GRANDE OFFERTA SPECIALE PER MAGGIO
RIVIERA Furniture offre



CAMERE DA LETTO
di ogni stile
DA \$ **99.**



STUFA
DA \$ **119.**



SALE DA PRANZO CINQUE PEZZI — da \$ **39.**



SCELTA DI BELLISSIMI SALOTTI DA \$ **99.**



FRIGORIFERO
DA \$ **169.**



LAVATRICE
DA \$ **99.**



TELEVISORI
DA \$ **199.**

Vasto assortimento di tappeti e tendaggi

RIVIERA Furniture

CR-4-5461
6525 BOUL. ST. LAURENT - vicino Beaubien
Altro negozio 1412 St. Lawrence Blvd. — Tel. 842-3885

La pagina della donna italiana

OROSCOPO

LE GRANDI PULIZIE DI PRIMAVERA

AMORE

INTERESSI

	LEI Non allontanatevi troppo dalla realtà se non volete soffrire una delusione. Non tutto i sogni si realizzano.	Le possibilità di affermazione sono ottime e avrete molte soddisfazioni personali. Arriverà una certa somma.
ARIETE 21/3-20/4	LUI Sicurezza e incertezza albergano nel vostro intimo. Un amico recente vi rivelerà molto prezioso per voi.	Riuscirete a concludere qualcosa di veramente concreto e duraturo. Non allarmatevi per le difficoltà iniziali.
	LEI Venire e proporre agli affari sentimentali e si prezza di una simpatica novità per voi nel campo degli affetti.	Buone notizie riguardo la vostra attività. Avrete una settimana priva di preoccupazioni finanziarie.
TORO 21/4-20/5	LUI Alcuni momenti verranno definitivamente dimenticati e vivrete ore piacevoli con la persona che più vi è cara.	Miglioramenti sensibili nel campo del lavoro. Allargherete la cerchia dei clienti e avrete soddisfazioni.
	LEI Durante una riunione tra amici incontrerete una persona che vi colpirà in modo favorevole. Piacevole flirt.	Gornate prozie ai viaggi d'affari e ai cambiamenti in genere. Dovrete affrontare una questione con diplomazia.
GEMELLI 21/5-20/6	LUI Molto irritazione e scontentezza nei vostri rapporti privati. C'è qualcosa che non funziona e non capite.	Avrete qualche momento di difficoltà ma non lasciatevi prendere dallo scoraggiamento, supererete ogni ostacolo.
	LEI Siate concilianti ed evitate di dare sfogo al vostro cattivo umore. La settimana è poco propizia all'amore.	Una persona aspetta da voi una prova di coraggio. Se potete non deludetelo. Non dotele niente da perdere.
CANCRO 21/6-22/7	LUI Avrete un incontro molto interessante che però vi metterà in saggazione. Cercate di vincere la timidezza.	Tutto dovrebbe procedere a gonfie vele se non subentrano ostacoli. Ma dovreste essere decisi e andrò tutto bene.
	LEI L'influenza astrale molto potente vi avvia al consolidamento di un importante legame sentimentale.	L'influenza di Giove faciliterà i vostri progetti e potrete brillantemente risolvere la situazione finanziaria e morale.
LEONE 23/7-22/8	LUI E' il momento di tirare le somme e vedere quanto c'è di positivo e di serio in una relazione sentimentale.	Il momento è delicato ed è prudente non prendere decisioni azzardate. Per il momento accontentatevi.
	LEI La situazione sentimentale è sul punto di concludersi. Potete considerare l'attuale capitolo chiuso.	Ancora una scelta da superare poi avrete vinto la partita. Un amico vi darà un suggerimento prezioso.
VERGINE 23/8-22/9	LUI La settimana porterà finalmente distensione e soddisfazioni nella vita affettiva. Riprenderete una relazione.	Affrontate subito i problemi che hanno bisogno di una rapida soluzione. Rimandarli sembrerebbe inutile e sbrogliato.
	LEI Un problema personale urta contro alcune difficoltà e non sarà facile sventarlo. La causa è la volubilità.	Se farete qualche sforzo il lavoro farà senza dubbio del progresso. Il guaio è che siete apatiche e stanche.
BILANCIA 23/9-22/10	LUI Farete un incontro tanto interessante quanto imprevisto. Il momento è propizio per consolidare un'amicizia.	Realizzerete un progetto che vi sta a cuore se vi metterete in contatto con persone utili al vostro lavoro.
	LEI La vita sentimentale è arrivata ad una svolta e avrà uno sviluppo imprevisto. Tenete conto dei consigli.	La settimana che comincia in scordio verso la fine sarà rallegrata da una deliziosa novità. Impulsi al lavoro.
SCORPIONE 23/10-21/11	LUI Con la pazienza molte cose verranno appianate e chiarite. Attenzione alla diversità di carattere di chi vi ama.	Potrete consolidare la situazione finanziaria se avrete audacia nell'affrontare una inevitabile discussione.
	LEI Cercate di non imporre la vostra volontà alla persona amata. Commettereste un imperdonabile errore.	Cambiamento improvviso della attività lavorativa a causa degli influssi di Marte. Avrete tutto da guadagnare.
SAGITTARIO 22/11-21/12	LUI Abbiate fiducia nella persona che cerca la vostra compagnia perché i suoi sentimenti sono sinceri. Ore liete.	Le cose andranno un po' a rilente ma è meglio così. Avrete la possibilità di modificare il vostro progetto.
	LEI Settimana ideale per gli incontri. Se ancora non avete un fidanzato questo è il momento giusto per cercarlo.	Affrontate un periodo pieno di impegni di ogni genere. Ciò vi rende felice perché sembrerete indispensabile.
CAPRICORNO 22/12-20/1	LUI C'è molto movimento intorno a voi e caposcerete molte persone. Tuttavia siete imbarazzato e scontento.	Settimana interessante. Forse firmerete un contratto di lavoro molto importante per il prossimo futuro.
	LEI Gli influssi di Urano sono buoni, i problemi sentimentali non devono spaventarvi perché di facile soluzione.	Evitate atteggiamenti falsi coi vostri colleghi. Dimostrate invece di conoscere alla perfezione il vostro lavoro.
ACQUARIO 21/1-19/2	LUI Desiderate rivedere una persona che vi è molto cara per rendervi meglio conto dei suoi veri sentimenti.	Avrete un'ottima ispirazione che vi aiuterà a condurre in porto una faccenda che sembrava pericolante.
	LEI Vi manca l'entusiasmo necessario per convincere una persona della sincerità dei vostri sentimenti. Sufferite.	Se volete salvare il vostro prestigio dovete adattare alle circostanze. Non lasciatevi abbattere.
PESCI 20/2-20/3	LUI La vita privata va facendosi sempre più intensa e piena di imprevisti. State attenti alle complicazioni.	Vi occorrerà una buona dose di spirito di iniziativa per risolvere l'intreccio faccenda in cui vi troverete coinvolto.



MODELLI ESCLUSIVI ABITI DA SPOSA

PER DAMIGELLE D'ONORE, PER BATTESIMI E PRIMA COMUNIONE

CONFEZIONATI SU MISURA DA ESPERTI SARTI

Indumenti per bambini dai 6 ai 14 anni, importati d'Europa

TAVORMINA DRESS MAKER

7048 St Lawrence Blvd.

277-0716

Per rimettere a nuovo i vostri pavimenti in legno

PAR-GO FLOORING REG'D

Lucidatura perfetta - Servizio rapido

S. GOTTARDO 7087 DE L'EPÉE 273-3110

Pulizia delle stanze

Togliete ogni oggetto, ogni mobile trasportabile. Per togliere la polvere dal soffitto e dalle pareti, mano allo scopino lungo, dopo averne avvolto l'estremità in morbida flanella.

Pareti lavabili: Lavate prima con acqua tiepida e un tantino di ammoniaca, risciacquate con acqua e asciugate; oppure lavate semplicemente con acqua fredda e asciugate con spugna, o pelle scamosciata. Le tracce di muffa e di fuliggine, potete eliminarle con straccio inumidito in acqua calda e poca soda. Se notate macchie, fregate con un detergente a base di pomice e risciacquate.

Tappezzerie di carta: Passate l'apposito spazzolone o l'aspirapolvere. Le macchie ordinarie scompariranno fregandole con gomma morbida. Se sono macchie di unto, applicate un pezzo di carta assorbente sulla macchia e passateci il ferro da stiro non troppo caldo. Se occorre, ripetete l'operazione, cambiando ogni volta la carta assorbente.

Per le intelaiature di legno delle porte e delle finestre usate acqua di crusca fredda (non detersivi, che rovinerebbero la vernice o lo smalto). Asciugate con panno morbido.

Veneziane, avvolgibili: spolverateli bene e lavate con acqua e sapone.

Vetri, specchi, lampadari. Ai mezzi tradizionali, panno inrappato di alcool, o carta di giornali umida, si sostituiscono prodotti moderni a base di silicone che sono più rapidi ed efficienti. In commercio se ne trovano di molte qualità e per tutti i gusti.

Mobili

Altro lavoro di fondo, con ispezione generale, sono gli armadi, i bauli, i cassetti. Vuotatevi, fate una buona selezione, pulite gli oggetti per rimetterli a posto in perfetto stato.

All'interno. Togliete ogni carta protettiva e se sospettate la presenza di insetti, passate nelle pareti interne un pennellino bagnato di trementina, o di essenza di cedrina. Se notate delle fessure, chiudetele con mastice per il legno. Togliete l'odore di chiuso, spruzzando su tutte le parti interne dell'armadio un deodorante di buona marca.

All'esterno. Prima di passare la cera sui mobili, puliteli e smacchiateli con panno imbevuto di benzina, oppure con carta vetrata finissima. Spalmate i mobili di cera e lucidate con un panno di lana.

Il legno lucido si pulisce con trementina; le macchie provocate dal calore, invece, si tolgono con la paraffina. Per il legno verniciato basta un batuffolo di cotone imbevuto d'olio d'oliva e trementina. Spalmate poi una soluzione in parti uguali di olio di lino e alcool e lucidate dopo qualche ora. I mobili di formica, vanno lavati con acqua tiepida e sapone, o detergente leggero.

Accorgimenti utili per la buona conservazione dei mobili

- Non teneteli troppo vicini ai termosifoni, alle stufe, alle pareti umide, né esposti al sole. Spolverateli ogni giorno, servendovi di un piumino.
- Foderate l'armadio della biancheria, con cretonne, fermandolo con puntine da disegno, oppure usate carta plastificata lavabile o cina.
- Coprite le fessure con strisce di carta adesiva.
- Mettete della canfora entro gli armadi umidi e procurate che siano leggermente scostati dal muro.
- Ricordate che una mano di vernice speciale nell'interno degli armadi a muro, affini, telai, è utile contro l'umidità.
- Se la porta di un armadio non chiude perfettamente, ponete una tendina davanti a ogni ripiano, infilandola in una boccuccia di ferro: la biancheria sarà così al riparo dalla polvere.
- Mettete un foglio di carta o di nallon nella parte superiore degli armadi per ripararli dalla polvere.

In primavera una revisione generale della casa è quasi un'esigenza psicologica. Dopo il grigiore invernale, questo pulire, rinnovare locali, mobili, indumenti e oggetti variandone la disposizione, dà alla casa un aspetto nuovo. Sono pulizie tradizionali, ispirate da un

movente cristiano; quello di accogliere la benedizione di Dio. Un tempo le « grandi pulizie » costituivano un'impresa estenuante. Oggi, invece, grazie ai ritrovati moderni, la cosa si è molto semplificata. Conviene tuttavia stabilirsi un buon programma.

Letti

In primavera e d'estate la pulizia ai letti va fatta con scrupolosità. Applicare disinfettanti alle reti e spargere antitarmini tra i materassi. Se sono di gommapiuma, è sufficiente togliere la fodera e lavarla; se sono di lana disfateli, arrieggiate bene la lana e poi spruzzate leggermente con un buon deodorante o antitermico. Ripetete lo stesso lavoro per i cuscini.

Tende, e tappeti. Portateli all'aria aperta, sbatteteli e spazzolateli prima a rovescio e poi al diritto. **Tendaggi, mantovane, fodere di poltrone e divani,** lavateli con acqua tiepida e con un buon detergente. Fate asciugare all'ombra e strirate mentre sono ancora un po' umidi. **Tende, tappeti di nallon, ferital** e altro materiale sintetico, lavateli con acqua tiepida e apposito detergente, risciacquate abbondantemente con acqua fresca. Non strizzate, per evitare false pieghe.

Per pulire, smacchiare, ridare freschezza di colore ai tappeti e alle tappezzerie di mobili, esistono oggi eccellenti polveri che sono da preferire all'uso di detersivi liquidi.

Divani e poltrone. Conviene sempre avere una fodera lavabile di facile applicazione mediante bottoni, ganci, cerniere. Le fodere in tessuto di nallon sono consigliabili in quanto non consentono l'infiltrazione della polvere.

Pavimenti

Pavimenti di legno. Adoperate pagliette di ferro, passandola nel senso della venatura del legno; servitevi di carta vetrata per le macchie più resistenti, scopete, date la cera e dopo una mezz'oretta lucidate. Due volte all'anno passate sul pavimento uno straccio imbevuto di trementina; preserva dall'umidità e dai tarli.

Pavimenti di mattonelle. Lavateli con acqua e sapone e quando sono ben asciutti, passate la cera. Abbiate cura di lucidarli perfettamente per evitare scivoloni e perché se rimane della cera le mattonelle si sporcano più facilmente.

Pavimenti di marmo. Fregateli con la pomice e lucidate. Su quelli di inoleum togliete la polvere, passate uno straccio inumidito con latte e acqua, lasciate asciugare e lucidate a cera. La pulizia e la lucidatura dei pavimenti è assai facilitata dall'aspirapolvere e dalla lucidatrice.

In cucina

Per l'argenteria, una buona pulitura a secco si ottiene fregando energicamente gli oggetti con pelle di daino e carbonato di magnesio.

Maniglie, posate, rubinetti, serrature e utensili di metallo inossidabile, lavateli con acqua e sapone, asciugate con panno morbido. Per togliere macchie di ruggine usate un panno con qualche goccia di ammoniaca.

Un ultimo consiglio

Fate in modo di riservare gli ultimi giorni prima di Pasqua a quello che sarà il coronamento delle vostre grandi fatiche: la disposizione armoniosa d'ogni cosa. A volte basta cambiare l'ubicazione di un mobile, scegliere una tinta più indovinata, un quadro di buon gusto, un vaso di fiori. Può bastare una nulla per dare alla vostra casa un aspetto nuovo.

SIMONA

VOLETE UN BUON SERVIZIO ?

VOLETE ANDARE SUBITO IN ITALIA ?

TELEFONATE O RECAVEVI AL: 6896 BOUL. ST. LAURENT — 271-3546-7

LA VOSTRA AGENZIA DI FIDUCIA-BIGLIETTI AEREI & MARITTIMI

ATLANTIC!

LEGGETE

la DOMENICA DEL CORRIERE



— Aloud, fumo e donne a volontà. Tanto non starà davvero prezzo di così!

CONTRATTI E RIPARAZIONI
DI IMPIANTI IDRAULICI
O DI RISCALDAMENTO
"PLOMBERIA"

Rivolgetevi a:

MARIO RAGOSTA

Tel. DU. 1-3373

2 NUOVE
SALEper BANCHETTI,
RICEVIMENTI,
BATTESIMI, ecc.

CUCINA ITALIANA

Prenotazioni - Informazioni:

DU. 9-4620

SALA ROYALE

7383 ST-HUBERT
Tra De Castelman e EverettGran scelta di
nuovi colori
Stoffe italiane
ed inglesi.

L'uomo elegante si veste da

A. NICOLO

Tailleur - Sarto
NON MANCATE
DI CONSULTARCIABITI SU MISURA
FATTI A MANOtel. 272-1677
232 Jean Talon, E.SCARPE ITALIANE
DI QUALITÀ

per

UOMO - DONNA - BAMBINI



CINDARELLA

Importing Reg'd.

IL NEGOZIO DELLE SCARPE BELLE

Modelli esclusivi importati

dall'Italia e dalla Spagna

7144 Boul. St. Laurent

Tel.: 277-0244

ROMA IMPORTED
SHOES

436 BELANGER EST

Tel.: CR. 4-8616

SCARPE PER UOMO E BAMBINI

DETTAGLIO - INGROSSO

"LA VENETA"

6796 ST. LAWRENCE BLVD.

(DI FRONTE DANTE ST.) CR. 4-3792

ABBIGLIAMENTO MASCHILE

CALZATURE DI QUALITÀ

PER UOMO E BAMBINI

MARIELLA

ITALIAN IMPORTING SHOES

Uomo - Donna - Bambini

DETTAGLIO E

ALL'INGROSSO

420 BELANGER EST

Tel.: CR. 4-6141

Senza Scalo
per tutto l'anno
da Montreal
a Roma

SOLO CON
L'ALITALIA

ALITALIA 
AIRLINES

L'OSTERIA "DEI PANZONI"

Se volete soddisfare gli occhi andate al museo a vedere un Rembrandt
Se volete soddisfare l'appetito mangiate in un ristorante un buon piatto italiano

Un'altra piacevolissima scoperta per me, sebbene fosse stata aperta già due anni fa, è l'Osteria dei Panzoni al 2070 Melcalfe, uno di quei piccoli ristoranti italiani così cari al cuore degli abitanti di New York. C'è comunque una piccola differenza in quanto il cibo al ristorante Panzoni è di prima qualità. Fui tentata ad andarci quando sentii da una fonte attendibile che molti italiani d'alto rango frequentano quel locale con una certa regolarità.



Uno dei proprietari, il simpatico Luigi De Zozzi, mentre scambia qualche parola col nostro fotoreporter Fernando, titolare dello studio fotografico Milano, in un angolo dell'accogliente saletta al secondo piano.

Come primo piatto ordinai una pietanza di cannelloni speciali. Fatta di pasta con contorno di fegato di pollo, vitello, lombo di maiale, pane dolce, spinaci, è messa al forno con sugo di carne e formaggio. Veramente deliziosa. Come piatti principali assaggiai pure due altre specialità, convenientemente segnate da un asterisco, e cioè gamberetto alla marinara da \$2,50 e bocconcini alla romana da \$2. Erano tutti e due eccellenti. Il gamberetto era condito con aglio e vino bianco secco e servito con sugo di pomodoro, che, piuttosto leggero, non alterava affatto l'aroma del gamberetto.

Parlando di vini, decisi di assaggiare uno dei caratteristici vini italiani ed ordinai una bottiglia di Soave-Bertani, un vino secco e bianco che è straordinariamente buono. Le verdure del Panzoni non sono speciali ma i suoi dessert sono alquanto buoni, particolarmente le specialità italiane. Ci fu servito zabaglione, che è il migliore che abbia mai assaggiato, ed una ottima costata.

Il "Panzoni" è controllato dall'occhio vigile del proprietario Sig. A. Gino Tirinnanzi che ha fatto pratica a Firenze, Trieste ed altre città europee. Difficilmente un piatto viene presentato al cliente senza essere stato prima ispezionato dall'attento Sig. Tirinnanzi.

Il proprietario ha una passione per la pulizia, che si riflette nella semplicità dell'arredamento del ristorante. Inoltre la finestra che dà sulla cucina, col suo fuoco a carbone che arde luminosamente, produce un'atmosfera piacevole e rilassante.

"Se volete soddisfare i vostri occhi andate in un museo d'arte a vedere un Rembrandt. Se volete

mangiare, guardate il piatto di panzoni a voi. Le decorazioni provocano polvere ed un ristorante deve essere igienicamente pulito. Il più semplice è il migliore — dice il Signor Tirinnanzi — non c'è neanche il tappeto — aggiunge — poiché accumulerebbe molta polvere".

L'Osteria dei Panzoni è aperta 7 giorni alla settimana dalle 1,30 a.m. all'1 a.m. tranne la domenica che apre alle 5 p.m. Offre un assortimento di menu caldo da \$1,35 a \$2,50 per i pasti completi. Ogni giorno, fino alle 8 p.m. Dopo quell'ora il menu è "à la carte".

Di Helen Rochester dal "Montreal Star" Sab. 4-12-65

Nel leggere quest'articolo siamo rimasti piacevolmente sorpresi di come una signora straniera possa gustare ed apprezzare le specialità della nostra cucina. Potessimo farlo anche noi nei loro riguardi!

Ringraziamo tanto la signora Rochester che non fa che comprovare le nostre ottime impressioni sull'"Osteria dei Panzoni" e ci auguriamo d'ora innanzi che tanti nostri connazionali prendano l'iniziativa di frequentare periodicamente un così rinomato e popolare ristorante.



TONY TELEVISION

Riparazioni TV - RADIO - STEREO
HI-FI - COLOR TV

SERVIZIO 24 ORE DA. 2-9700



Nicola Rotella direttore della
KITCHEN WARE STAINLESS CO. LTD.
presenta

UN FAMOSO PRODOTTO IN ACCIAIO INOSSIDABILE

economico - garantito a vita - igienico

N.B. I nostri rappresentanti vi visiteranno

prima di decidervi esigete il nostro tesserino

Seal-O-Matic

Cook-Matic

RA. 8-2878

RA. 7-0238

RA. 9-7820

BENITO SCUOLA GUIDA

I PREZZI PIU' MODICI

LUNGA
ESPERIENZA

UFFICIO 725-7065



Amica

P. PASQUALE

WHOLESALE IMPORTER & MANUFACTURER
ALL KINDS of NUTS, SHELLS and in SHELL
SALTED PEANUTS - PEANUT BUTTER - PACKAGED DATES
3500 INDUSTRIAL BLVD. - Mt-Nord - Tel.: DA. 1-3140



PROTEGGETE POLTRONE E DIVANI CON FODERE IN PLASTICA

BINA E NINO della IDEAL PLASTIC

sono espertissimi. Tappezzano vecchi e nuovi salotti e praticano prezzi bassi
9126 - 7a avenue, Ville St. Michel DU 9-4620



GRANATO ENRG.

Proprietario Paul GRANATO
Direttore funerario
con Salone mortuario
modernamente attrezzato
292 JEAN TALON E. CR-2-1175



FIORISTA ALLA MODA

Fiori per qualsiasi ricorrenza
Aperto anche la domenica dalle 10 alle 4

6408 ST. HUBERT
(ang. Bgaubien)

Proprietario
italiano 277-0552

FIORISTA MARTELLO

OGNI GENERE DI FIORI
PER QUALSIASI OCCASIONE

6427 FAPINEAU AVE.

Tel.: RA. 7-8723



NETTOYEUR L.F.D. CLEANER

FRANK D'ARGENZIO, prop.

La più moderna lavanderia
al servizio degli italiani

PULITURA A SECCO
SERVIZIO CAMICIE

RITIRO E RICONSEGNA RAPIDA A DOMICILIO

Servizio ULTRA RAPIDO se portati di persona
6710 Boul. St. Laurent (ang. St. Zotique) 277-8811



OLIO ed APPARECCHI da RISCALDAMENTO

Servizio completo
ACCURATEZZA
Massima garanzia
Consultateci oral



EUGENE CLAVET ENRG.

6425 CASGRAIN ST. - MONTREAL - TEL.: 276-1961



OLIO DA
RISCALDAMENTO

L. RAVENDA

SERVIZIO RAPIDO CON AUTOMEZZI
ATTREZZATI DI RADIOTELEFONO

CR. 7-0406

Per il rifornimento
Servizio di 7 giorni alla settimana 6535 CLARK

PROCESSI CHI HA SCOPERTO LE BAMBOLE



CALVI?!

"probabilmente, a meno che!"

Le ricerche fatte su uomini di tutte le categorie hanno dimostrato che i più grandi nemici dei capelli sono: a) lo scetticismo, cioè la mancanza di fiducia ed il rifiuto di credere alla verità generalmente ammessa; b) mancanza di reazione, noncuranza o rimando a domani di quello che avreste potuto fare oggi. Sì, la maggior parte degli uomini calvi giustifica il suo stato con una o l'altra delle seguenti affermazioni: "...Non penso che qualcuno sia capace di arrestare la caduta dei capelli"... o ancora...

"Ah, andro' a consultare un esperto quando avro' tempo o denaro".

Il dr. P.A. Pierre, tricologo

E' tuttavia certo che la calvizie, o la caduta dei capelli non aspettano che gli scettici siano convinti o che i trascuranti si decidano a curarsi. La non curanza e' la piu' flagrante caratteristica della caduta dei capelli. Lascierete dunque cadere i capelli fino a quando non sarete calvi... a meno che non

curiate il cuoio capelluto in modo da far ricrescere nuovi capelli. Lo specialista delle malattie del cuoio capelluto R.A. PIERRE, dichiara: "Il pubblico non e' ancora sufficientemente informato su quanto concerne l'igiene e la cura del cuoio capelluto e dei capelli. Se ammettete l'esistenza di centinaia di malattie relative agli organi del corpo umano, non vi sembra anormale che il cuoio capelluto non possa essere suscettibile di soffrire, anch'esso, qualche disordine?"

Se prendete regolarmente appuntamento col medico o col dentista di vostra fiducia, deve essere altrettanto normale consultare regolarmente lo specialista che vi potrà consigliare sulle cure da dare al cuoio capelluto.

La bellezza dei capelli dipende dal buono stato del cuoio capelluto. La lavatura, la spazzolatura dei capelli ed il massaggio del cuoio capelluto praticato regolarmente, hanno altrettanta importanza che la lavatura dei denti. Generalmente si e' convinti che non v'e' nulla da fare contro la calvizie. I metodi scientifici moderni provano il contrario.

La negligenza e lo scetticismo sono gli agenti piu' abili della

calvizie. L'eredita' non interviene che nell'uno per cento dei casi ed il diradamento della capigliatura puo' iniziare in qualsiasi momento della vita ed e' sempre progressivamente persistente e distruttivo. Una volta iniziato, tale diradamento causa lentamente ma inevitabilmente la perdita completa dei capelli.

LA FORFORA e' sempre un segno di cuoio capelluto malato ed essa sparira' soltanto se si riuscirà a sopprimere la causa della disfunzione. E per giungere alla guarigione, ne' l'acqua, ne' il sapone, ne' le lozioni piu' o meno magiche finora sul mercato, saranno sufficienti".

Riflettete: non condannatevi a finire la vita con un aspetto fisico

menomato. Nella vostra cita' potrete trovare degli specialisti per qualsiasi parte del corpo umano che consacrono il loro sapere a guarirvi. Fra essi R.A. PIERRE, tricologo, e' a disposizione per spiegare il trattamento appropriato alla vostra capigliatura, al vostro cuoio capelluto.

Inoltre alla fine della cura prescritta ogni cliente puo' recarsi una volta al mese, senza alcuna spesa da parte sua, per sottoporsi ad un accurato esame e ricevere delle cure se necessarie. Questi trattamenti di controllo possono essere continuati a tempo indeterminato. Cio' costituisce per il cliente una "assicurazione sulla salute dei capelli" assolutamente gratuita.

CONDIZIONI DI PAGAMENTO A RICHIESTA EST NORD

Edificio Amherst
1010 Est. Ste-Catherine
locale 311 — AV. 8-3823
ORARIO: dalle 11 alle 8.30
il sabato dalle 10 alle 4
PARCHEGGIO GRATUITO

7100 ST. HUBERT
CR. 6-1888
Orario: dalle 11 alle 10
il sabato dalle 10 alle 9
Le signore sono benvenute

IMPORTANTE

TUTTI COLORI CHE RISEDONO IN CANADA DA MENO DI 3 ANNI USFRUIRANNO DI UNA CONSIDEREBILE "AZIONE

di Giuseppe Rosselli

Non era nuda. Indossavo una calzamaglia color carne. Eppoi, noi attori siamo soltanto gli esecutori di quel che il regista ci chiede di fare, scena per scena, in base alla sceneggiatura... Ridotta all'essenziale, questa è la tesi difensiva di Gina Lollobrigida, incriminata per "spettacolo osceno" (articolo 528 del Codice penale: reato punibile con la reclusione da tre mesi a tre anni), per una sequenza del film a episodi: *Le bambole*, in cui la Lolla seduce e si porta a letto un timido giovinello (Jean Sorel, incriminato anche lui) nipote di un monsignore venuto a Roma per il Concilio.

La diva e l'attore francese saranno giudicati dal tribunale di Viterbo (è stata la Procura di quella città a imbastire il procedimento penale); ma non saranno soli sul banco degli imputati. Già, perché se nell'episodio intitolato *Monsignor Cupido* c'è la sequenza della seduzione (ritenuta eccessivamente "spinta") in un altro (dal titolo *La telefonata*) il comportamento dei personaggi è tale da costituire — secondo quanto sostiene l'accusa — "aperta offesa al comune sentimento del pudore". Che cosa fanno qui i due protagonisti (Virna Lisi e Nino Manfredi)? Lei, piuttosto svestitella, parla al telefono con la madre, e la chiacchierata va tanto per le lunghe che lui, dopo avere inutilmente cercato di farsi preferire alla suocera, non trova di meglio che andarsene a far visita a una bella vicina (Alicia Brandel), la quale ha l'ottima abitudine di girare per casa — spesso affoc-

ciandosi sulla terrazza — in abiti ridotti al minimo. E mentre Virna, imperterrita, continua a conversare con mamma, Nino e Alicia

Così, anche la Lisi e Manfredi sono finiti sotto accusa. E la bionda attrice, riecheggiando la tesi difensiva di Gina Lollobrigida, nelle sue discolpe dinanzi al giudice istruttore ha detto: "Ma che ne sappiamo noi attori se una scena puo' essere riuscita eccessivamente ardita? Il film lo montano il produttore, e loro soltanto possono rendersi conto se per caso siano stati superati certi limiti".

Dopo aver ascoltato le dichiarazioni delle due dive (e quelle, non molto dissimili, di Jean Sorel e di Nino Manfredi), il magistrato ha proceduto all'interrogatorio dei due registi: Mauro Bolognini per *la telefonata* e Dino Risì per *Monsignor Cupido*. E siccome l'uno e l'altro premesso che





non hanno avuto nessuna intenzione di "dare scandalo" — si sono giustificati dicendo che, in ultima analisi, il giudizio che vole è quello del produttore (il più interessato di tutti, per evidenti ragioni, a non incorrere nei rigori del codice), il giudice istruttore ha ascoltato anche Gianni Hecht Lucari e alla fine, salomonicamente, ha rinviato a giudizio tutti quanti.

DIVI ALLA SBARRA

A Viterbo (che pure è abituata, in certo qual modo, ai grandi avvenimenti giudiziari: vi sono stati giudicati, fra gli altri, Arnaldo Graziosi, Giuseppe Venanzi e tutti i componenti della Giuliano) la notizia del processo contro Le bambole ha suscitato una curiosità e un'aspettativa permeate addirittura di entusiasmo. L'idea di vedere, fianco a fianco, sul banco degli imputati nell'aula del tribunale, tante celebrità tutte assieme (e specialmente la Lollo e Virna Lisi) ha eccitato le fantasie non solo dei giovani, ma anche di quella tranquilla borghesia che di solito si tiene, per quanto possibile, alla larga dagli uffici giudiziari. Sicché, capitando in questi giorni nell'antica città che si estende alle falde dei monti Cimini, benché manchino ancora due settimane al dibattimento, già si percepisce quella singolare atmosfera che caratterizza la vigilia dei "grossi" eventi. Più di un giovanotto accarezza l'idea di "fare colpa" agli occhi delle due dive (qualcuno ha lanciato la proposta di una serata di gala in loro onore); le ragazze, per contro, pensano invece a Jean Sorel, amareggiato però dalla notizia che l'attore francese (definito senza mezzi termini e unanimemente "un uomo bello e interes-

sante") arriverà accompagnato dalla moglie Annamaria Ferrero.

Nessuno, insomma, sembra preoccuparsi dell'effettiva consistenza del "guano" in cui sono invischiati dive, attori, registi e produttori; al contrario, per molti viterbesi, il processo contro Le bambole sembra avere il sapore di un "eccezionale avvenimento mondano" (le richieste di biglietti d'invito pervenute alla cancelleria del tribunale sono già centinaia), e non sono pochi i giovani (e i signori di mezza età) disposti a sfidare anche le ire del vescovo e le norme che regolano la Quaresima, per un ballo con Gina o con Virna.

Clamorosa è la vertenza giudiziaria sorta fra altri due grandi nomi della lirica: il basso Boris Christoff e il baritono Tito Gobbi, che però ha trovato alla fine una pacifica composizione quando già era stata stabilita la data del processo dinanzi al pretore di Roma. All'origine della vertenza, un clamoroso episodio verificatosi nel novembre del 1964 negli Stati Uniti.

Di solito, nelle opere, il rivale del tenore è il baritono, che frequentemente ha un "alleato" nel basso. Come nel *Travatore* di Verdi. Sulla scena, Gobbi, nelle vesti del Conte di Luna, aveva

per "nemico" Franco Corelli (Manrico) e per "amico e consigliere" Boris Christoff, che impersonava il vecchio Ferrando. Ma una cosa è la finzione teatrale, un'altra la vita di ogni giorno. Anzi di ogni sera. Perché terminato lo spettacolo al "Lyric Opera" di Chicago (che, fra parentesi, segnò un vero trionfo per tutti i cantanti) e rientrati nell'albergo che li ospitava, Tito Gobbi e Boris Christoff vennero a diverbio, e prima che qualcuno potesse trattenerli passarono a vie di fatto.

TITO GOBBI ALL'OSPEDALE

La peggio toccò al baritono e soltanto l'intervento deciso della signora Christoff — che è la sorella di Gobbi — riuscì a placare lo scatenato basso. Per indurre il marito a più miti consigli, la signora lo offerse addirittura per la barba trascinandolo in un'altra sala dell'albergo, mentre alcune persone soccorrevano Tito Gobbi accompagnandolo all'ospedale. Referto: escoriazioni e contusioni multiple; prognosi: dieci giorni. All'indomani, il baritono si recò difilato dal console italiano e denunciò il collega e cognato. La pratica fu trasmessa a Roma (dove Boris Christoff risiede) e finì nelle mani del pretore che aprì la relativa istruttoria. Il basso, dal canto suo, si giustificò affermando che la sera in cui era stato rappresentato il *travatore* Tito Gobbi, parlando col sovrintendente del teatro, aveva espresso delle critiche irraguardose nei suoi confronti. Il processo al celebre basso (parte civile l'altrettanto celebre baritono) comunque non si farà, perché gli avvocati, diplomaticamente, sono riusciti, in extremis, a riportare il sereno nei rapporti fra i due cantanti-cognati.

Quanto alla rivista, ha il suo "imputato" di turno nella persona di Carlo Dapporto, querelato

per diffamazione da un vecchio livornese, quel Natale Papini che nel 1917 (quante volte la sua impresa è stata rievocata sui giornali?) essendo un "esperto in serrature", portò a termine, per incarico del servizio segreto italiano, un'impresa che forse non sarebbe riuscita nemmeno a James Bond.

Infuriava la grande guerra, e in pochi mesi, nel 1917, numerose navi italiane erano colate a picco per atti di sabotaggio compiuti da spie nemiche che operavano in varie città, ricevendo ordini dal consolato austriaco di Zurigo, nella cui cassaforte era sicuramente custodito l'elenco degli agenti che operavano in Italia. Papini, insieme a un manovale e a un meccanico, raggiunse la città svizzera, riuscì a penetrare nell'ufficio del console d'Austria e ad aprire con mano maestra la cassaforte. Nel giro di una settimana, l'intera rete spionistica nemica fu sgominata grazie a quell'impresa.

Oggi, a quasi 50 anni di distanza, la storia di Natale Papini ha ispirato a Dapporto il personaggio della commedia musicale, *L'onorevole*, che il popolare comico, in tandem con Miranda Martini, sta portando in giro per l'Italia. Lo ha precisato proprio lui, il simpatico "Carletto", in una intervista apparsa qualche tempo fa su un settimanale, e siccome *"L'onorevole"* dello spettacolo è, tutto sommato, un opportunista con pochi scrupoli e sempre pronto ad arraffar quattrini, il vecchio livornese non ha digerito il rosso; ha querelato Dapporto, e insieme a lui il direttore e l'articolista del settimanale, che, a corredo delle dichiarazioni fatte dal popolare comico, aveva pubblicato una fotografia del vecchio livornese (scatata nei lontani tempi in cui Papini era militare) sotto il titolo *"Il grimaldello della Patria"*.

GIUSEPPE ROSSELLI



**AGNELINI
DA LATTE**



PER ALLIETARE LA VOSTRA MENSA PASQUALE

PER INFORMAZIONI TELEFONARE

AL SIGNOR D. CAVERS, Ormstown, Que.

TEL. 112-829-2892 (interurbana)

FATE VOSTRA QUESTA MAGNIFICA CASA



SCOTIA INVESTMENT LTD.

Casa Modello: 8618 Nevers — St. Leonard

APERTO TUTTI I GIORNI, ANCHE FESTIVI, DALLE 9 A.M. ALLE 10 P.M.

Costruita secondo le norme della tecnica più moderna - suddivisione dei locali all'italiana - 2 appartamenti da 3 stanze e mezza (duplex) più: doppio garage - sala da picco - stanza fredda per il vino e per i cereali - una camera da letto - cucinetta e bagno nel semi-interrato - riscaldamento automatico ad acqua calda con triplo controllo.

VISITATECI! Oppure telefonate al Sig. DOMENICO — Vi verrà a prendere.

Tel.: 321-0751

Per recarsi sul posto: Percorrere il boulevard Metropolitain o Jean Talon, girare sulla strada LaCordaire verso nord, passare la Jarry fino alla strada Robert, girare a sinistra fino alla strada NEVERS.



Dal sogno fantastico alla formula scientifica

I pianeti, lo spazio "vuoto", le stelle lontane, hanno sempre esercitato un fascino straordinario. Esistono esseri viventi sulla Luna, su Marte, su Venere? Sarà possibile un giorno spingersi verso le costellazioni dai nomi poetici, il Cigno, la Vergine, il Sagittario, vederne, "da vicino" i "soli" splendidi ed i pianeti, sui quali forse vivono esseri intelligenti?

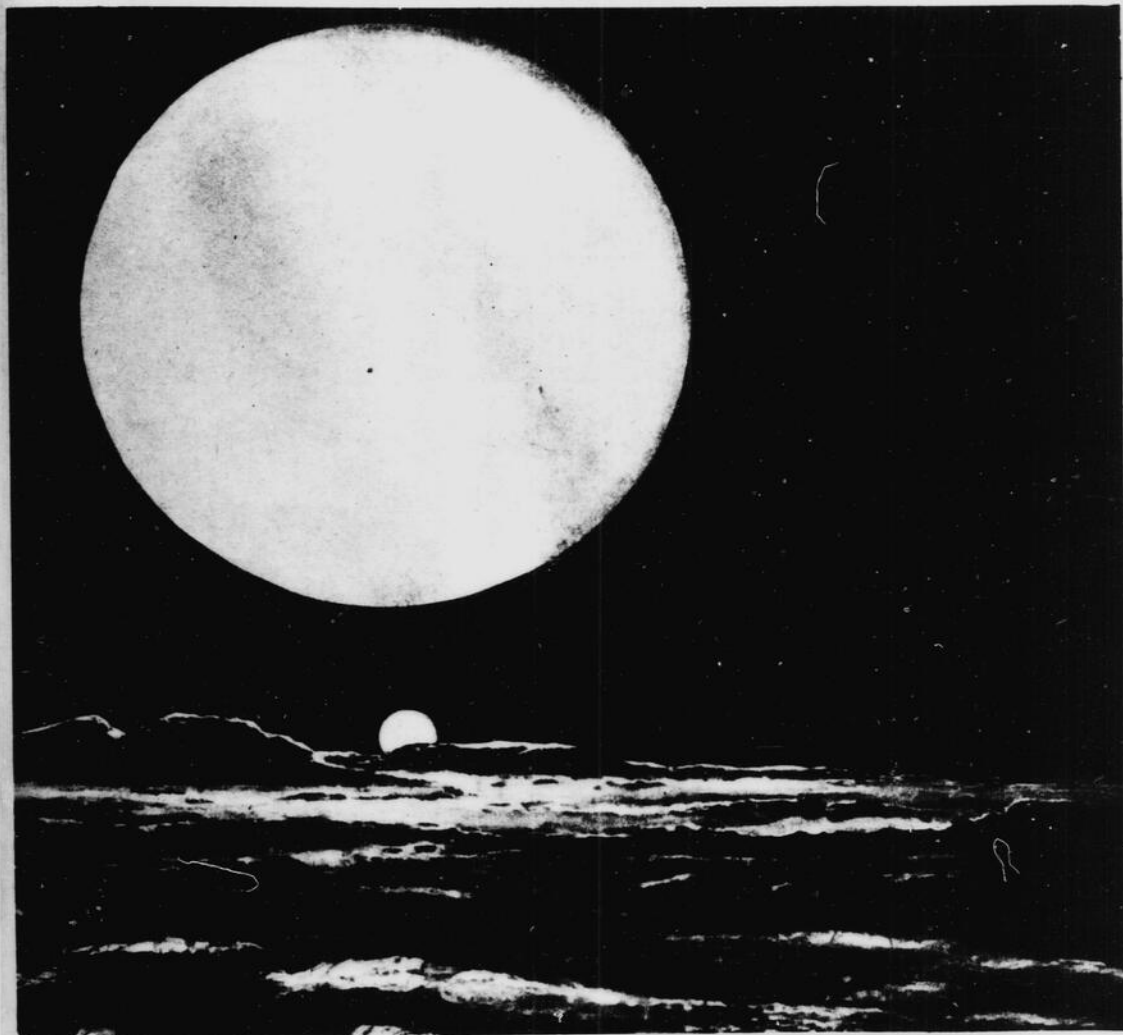
Sono interrogativi, ormai, vecchi di secoli, e che per secoli sono rimasti avvolti dai veli della fantasia. Ma, e ormai da mezzo secolo, qualcosa è cambiato: l'uomo non si limita a "sognare" di avventurarsi nello spazio; studia, lavora, sperimenta per trasformare in una conquista concreta quel che era stato per secoli un gioco di fantasia.

Il primo a studiare ed a mettere in termini precisi, fisici e matematici, i problemi del volo spaziale, fu Costantino Ziolkowski, matematico e fisico russo (1857-1935).

Ziolkowski studiò in maniera precisa la meccanica del missile, arrivando a determinare le relative formule di calcolo, ed indicò la soluzione più efficiente, per le prime imprese, nel missile polistadio a propellente liquido. Studiò le varie traiet-

torie per la messa in orbita di satelliti artificiali e per il lancio di sonde cosmiche verso la Luna e i pianeti più vicini. Preconizzò la costruzione di un grande satellite permanente, capace di alloggiare un equipaggio di una decina di persone, collegato a terra mediante cosmonavi a breve rag-

gio, lanciate da missili vettori polistadio. Fece un esame ed uno studio completo delle condizioni che occorre realizzare a bordo di una cosmonave perché vi possa permanere un uomo, ed indicò persino le miscele di propellente che sembravano più adatte ai missili (cherosene e ossigeno, ossige-



A sinistra Venere e, qui sopra, Urano in due immagini uscite dalla fantasia di un disegnatore. Il paesaggio dei pianeti, la vita su di essi, la possibilità di giungervi ed esplorare le infinite meraviglie e i misteri di mondi nuovi, hanno sempre sollecitato la fantasia di disegnatori o scrittori (il caso di Jules Verne, ad esempio) ed anche degli scienziati. Il primo di questi a trasformare queste fantasie in formule matematiche è stato il russo Ziolkowski che cinquanta anni fa progettò in maniera precisa la meccanica di un missile interplanetario, i satelliti artificiali, il lancio di sonde lunari

no ed idrogeno e qualche altro), che furono usati tutti nel recente passato.

L'imponente opera di Ziolkowski ebbe grande eco in URSS dopo la rivoluzione, e contribuì a creare quel clima di entusiasmo, di interesse e di fiducia che tanta parte doveva avere in seguito per l'avvio dei grandi programmi spaziali. In Europa ed in America, invece, le opere del grande russo ri-

masero ignorate, e l'interesse del pubblico e dei tecnici venne risvegliato oltre vent'anni dopo dal rumeno, naturalizzato tedesco, Hermann Oberth, che pubblicò in Germania una serie di opere ad alto livello, trattando gli stessi argomenti, in forma matematica, anziché matematico-fisica, che erano stati l'oggetto degli studi di Ziolkowski.



CHI TROVA UN AMICO TROVA UN TESORO!

Nel direttore della più vicina filiale della Royal Bank Voi troverete un amico il quale sarà ben lieto di fare la Vostra conoscenza e di assistervi in faccende che riguardano prestiti e rimesse di denaro, lettere di presentazione. Con lui potrete anche discutere apertamente i Vostri affari come ad esempio un programma di risparmi, l'acquisto della Vostra casa, oppure le pratiche necessarie per metterVi a lavorare in proprio. I Vostri affari verranno trattati con la massima segretezza.



ROYAL BANK

la banca del risparmio

NON TUTTO MA DI TUTTO

SUCCESSO SENZA PRECEDENTI



Evidentemente per fare un buono spettacolo non occorrono tante Miss né tanti premi di presenza, né trofei o medaglie. E la riprova è stata la serata offerta dal tenore Giulio Polidori, direttore del G.A.I. alla Victoria Hall. Si sono esibiti, riscuotendo vivissimo successo e largo consenso gli iscritti al gruppo stesso: cantanti lirici e di musica leggera, ed il coro che il Mo. Polidori è riuscito a far affiatarsi e fondere in brevissimo tempo, e che si è cimentato nell'esecuzione di brani di grande impegno musicale. Malgrado il disperato tentativo di alcuni "franchi tiratori" affetti da starnutite acuta, tutto è filato liscio fino in fondo e se un rammarico è da porsi è che lo spettacolo in se stesso sia stato breve. Inutile e superfluo fare l'elogio di tutti i bravi artisti che si sono alternati alla ribalta e che ripeteranno certamente questa magnifica prova sabato 9 aprile ad Ottawa, dove il Gruppo Artistico Italiano è stato invitato per tenere uno spettacolo lirico-leggero.

Bravi tutti, dunque, ma un bravo particolare al Maestro Giulio Polidori che con il suo dinamismo, la sua perseveranza ed il suo coraggio tiene alta la bandiera dei valori artistici italiani in questa comunità dedita soprattutto a banchetti e balli.

ASSEMBLEA

(Faisseurs De Ciment)

Venerdì 8 aprile alle ore 2 p.m. 6823 Cristophe Colomb, si terrà l'assemblea mensile ordinaria dei cementisti. Tutti i lavoratori del cemento sono cordialmente invitati a partecipare. L'agente d'affari ELIO BATTELLO

ALITALIA



Il dott. Fabrizio Girelli, direttore dell'Alitalia in Canada annuncia la nomina del sig. G.G. Giangioffi a produttore per il distretto di Montreal.

Il sig. Giangioffi di 25 anni, nato a Montreal da famiglia italiana, ha completato i suoi studi al Rosemount High School ricevendo un diploma in scienze. Nelle sue precedenti attività il sig. Giangioffi è stato cassiere di banca e incaricato di statistica; inoltre ha per quattro anni occupato posti di responsabilità nell'ufficio prenotazioni e vendite telefoniche di una importante compagnia aerea.



Carmelina Critelli ha compiuto giorni fa due anni. Agli auguri affettuosi dei genitori Armando e Silvia, uniamo quelli sinceri del "Cittadino Canadese"

(Napoli Foto Studio)



La signora L. Detto, vincitrice del biglietto per Roma con l'Alitalia, messo in palio dall'Ordine dei Figli d'Italia in occasione del Festival Italiano al Parco Belmont, riceve con un sorriso significativo l'augurio di "Buon Viaggio" da Carlo Bertasi, rappresentante alle vendite dell'Alitalia.



Venerdì scorso 25 marzo presso lo studio di ballo Roberto e Franci due coppie di giovani sono state premiate da Roberto. Si tratta dei sign. Carmine Milo e Giovanni Bertoni che hanno ricevuto un trofeo di bronzo quale riconoscimento per aver frequentato con profitto il quarto corso, e delle signorine Raymond Arsenault e Carole Boulet che hanno conseguito il diploma di insegnante. Roberto e Franci vi ricordano che domenica prossima 3 aprile alle ore 3,30 del pomeriggio, al Caffè Tropicana, 2901 Sherbrooke Est, avrà luogo la grande finale della gara di ballo con la partecipazione straordinaria di Corinne Alda. Ingresso libero.

ARDUINI E IANNI CONSTRUCTION

CASE IN ST. LEONARD DI BELLEZZA VERAMENTE SUPERIORE PERCHE' COSTRUITE CON MATERIALI DI PRIMA QUALITA'

DA 13 ANNI COSTRUTTORI DI FIDUCIA PER LA COMUNITA' ITALIANA, PRESENTANO CASE ECCEZIONALMENTE GRANDI.

TRIPLEX 40 x 42

DIIPLEX 32 x 42

\$3.000 contanti - Bonus governativo di \$1500 sui triplex e di \$1000 sui duplex.

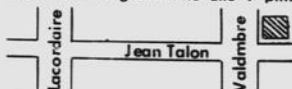


Tel.: 255-9678

CASA MODELLO

JEAN TALON E VALDOBRE
AD EST DEL BOUL. LACORDAIRE

Aperto tutti i giorni fino alle 9 p.m.



L'ITALIA VI ATTENDE

**PER FESTEGGIARE LA
SANTA PASQUA
CON I VOSTRI CARI**

viaggiare è una cosa semplice



APPROFITTA

DELLE SEGUENTI

TARIFFE SPECIALI

VIA AEREA

Da Montreal per:

ROMA - PALERMO - NAPOLI \$419.

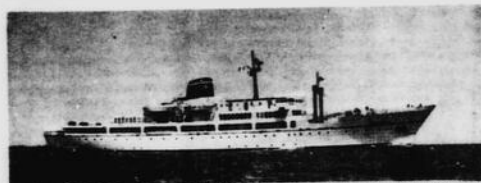
TRIESTE \$412.

MILANO - TORINO \$386.

VENEZIA \$404.



L'Etnea



**ANDATE VIA MARE E RISPARMIATE
il 25% (TARIFFA GRUPPO)**

**PER INFORMAZIONI PIU' DETTAGLIATE RIVOLGETEVI
ALL'AGENZIA ITALIANA DI VIAGGI**

ATLANTIC
TEL: 271-3516-7
6896 BOUL. ST. LAURENT

PRATICHE AMMINISTRATIVE (PASSAPORTI, ATTI DI RICHIAMO, ECC.) GRATUITI



* TARIFFE ESCURSIONI 21 GIORNI

FARMACIE E DOTTORI

Dr. G. L'ODDO
Malattie interne, della pelle,
del sangue, femminili, ecc.
SOLO PER APPUNTAMENTO
TELEFONATE PRIMA DI RECARSI
7029 ST. DENIS ST. - CR. 1-6222

DR. A. BARDARI
B.A., P.C.B., M.D., S.C.P.Q.
Specialista in Chirurgia
VILLA MARIA (6027 Delormier)
Ore 2-4 p.m. - Tel.: RA. 9-4351
C.M.I.: 5314 (Suite 203) Rue Lauré-
dieu (angolo Rue de l'Église).
Tel.: 747-0343 - Ore 7-9 p.m.

DR. C. MELILLO
MEDICO - CHIRURGO
Orario: Lun., Mer., Ven., 27 p. m.
Martedì e Giovedì: 2-8 p.m.
Sabato: dall'una alle 3
112 ST. JOSEPH BLVD. W.
TEL. 222-3535

dott. J. HAIMSON
Già primario dell'Ospedale
Fatebenefratelli di Milano
e dell'Ospedale St. Justine
MALATTIE NERVOSE
MEDICINA GENERALE
1578 Jean Talon E. RA. 8-9203
294 Chabanel W. 389-2770

DOTT. J.T. BERCOVICI
Malattie ORECCHIO NASO E GOLA
Mar. Ven. 1140 Jean Talon E.
Tel. 274-5425
Giov. Sabb. 58-85 Cote des Neiges
Tel. 735-1852
SU APPUNTAMENTO

FARMACIA
FAVRETTO
FARMACIA GENERALE E MATERINITA'
1580 Jean Talon Est
(Vicino alla nuova Chiesa Italiana)
presso Papineau
La farmacia degli Italiani
RA. 9-2220 - RA. 9-2171
Branchiolini e Carotti Barilli

dott. S. MANCUSO
MALATTIE BAMBINI
MEDICINA GEN. E PREVENTIVA
VISITE: lunedì, mercoledì e venerdì
dalle 7 alle 8 p.m. Sabato dalle 2
alle 4. SU APPUNTAMENTO a domi-
cilio o al gabinetto medico, tutti i
giorni (domenica e festività comprese)
6864 St-Denis - CR. 2-6666

MALI DI SCHIENA - NERVI - TESTA - COLLO - BRACCIA - SPALLE
ASMA - STOMACO - RENI - REUMATISMI - SCIATICA - GAMBA, Etc.
Dr. GIOVANNI VIDAS
CHIROPATICO - RAGGI X
VISITE: tutti i giorni dalle 9 a.m. alle 9 p.m. su appuntamento
SI PARLA ITALIANO
2492 Belanger Est (angolo Iberville) Tel.: 728-1465

294 CHABANEL OVEST 389-2770
CENTRO MEDICO CHABANEL
MEDICINA - CHIRURGIA - MATERINITA' - MALATTIE NER-
VOSE - RAGGI X - LABORATORIO - FISIOTERAPIA -
URGENZA
CLINICA APERTA TUTTI I GIORNI DALLE ORE 5 ALLE 10
SABATO DALLE 9 ALLE 2.00

OSPEDALE VILLA MARIA
IL PRIMO OSPEDALE ITALIANO IN CANADA
CONSULTAZIONI: 9 A.M. & P.M.
INOLTRE SERVIZIO FISIOTERAPIA - MALATTIE SESSUALI E DELLA PELLE
4027 DELORMIER (angolo Bellechasse) TEL. RA. 9-4351
5314 (Suite 203) Rue Laurédeau (angolo Rue de l'Église) - Tel. 747-0343
CENTRO MEDICO ITALIANO DELL'OVEST
CONSULTAZIONI: LUNEDÌ, MERCOLEDÌ & VENERDÌ 7 - 8 P.M.

L'unica grande farmacia italiana
Pharmacie Iberville
Ernest Rigasio, S.P., L.
- Specialista in prescrizione -
2496 BELANGER ST. - RA. 7-2871
(angolo Iberville)

Dr. Antonino D'Anna
MEDICINA GENERALE
ORARIO
Lun., Merc., Ven.: 3-5.30 - 7-8 p.m.
Sabato: 3-5.30 p.m.
6818 ST. DENIS ST. - CR. 1-9412

OTTICI
PALANGE ERNEST
ESAME DEGLI OCCHI
441 BELANGER ST. EST
MONTREAL - TEL.: 271-6093

Dottor
Mario A. Pasquale
CHIRURGO
5325 Jean Talon E. - Int. 214
Per appunt. Tel.: 725-6833

G. ANGIOLI M.D.
SPECIALISTA GINECOLOGO
MATERINITA'
Per appuntamento
6872 ST-DENIS - CR. 8-7733

Dr. J. RAIMONDO SCOTTI
MEDICINA GENERALE E MATERINITA'
Dalle 2 alle 4 e dalle 7 alle 9 p.m.
Mar.: 70 Faillon E.
Lun. - Mer. - Ven.:
784 J-Talon E.
CR. 3-7421

Dott. Stefano Dubicanac
MEDICINA GENERALE
Fegato, Reni, Cuore, Digestione,
Stomaco, Reumatismi, Polmoni
1578 JEAN TALON E.
294 CHABANEL W.
PER APPUNTAMENTO
TEL.:
RA. 8-9203

QUI MONTREAL - QUI MONTREAL



Un tentativo di furto è ter-
minato in modo tragico per i
malfattori una volta tanto.

Tre individui s'erano presen-
tati presso J.J. Guay, nego-
ziante, al rientro a casa dopo
la chiusura del negozio, con
l'intento di impossessarsi dello
incasso della giornata. Ma con
loro grande sorpresa a rice-
verli c'era la figlia diciottenne
del Guay, Helene, armata di fu-
cile. Due dei tre banditi sono
rimasti gravemente feriti.



"Chiedo e reclamo con insi-
stenza che i lavori inizino al
piu' presto possibile", ha di-

chiarato in un comunicato
M. Rinfret, deputato liberale di
Montreal-Saint-Jacques, circa la
costruzione della Place Radio-
Canada, nell'est della città.

Convinto che la centralizza-
zione delle installazioni della
Società di Stato si farà sul lu-
ogo già scelto, il deputato Rin-
fret ha insistito sulla necessità,
per l'economia montrealese,
che il progetto venga realizza-
to nel piu' breve tempo possi-
bile.

Secondo lo stesso inoltre, la
costruzione di detto edificio,
che costerà circa 30 milioni di
dollari, richiederà un periodo
di 4 anni e per questo è neces-
sario che venga dato inizio ai
lavori entro quest'anno.



L'esecutivo del comune di
Montreal ha dato il benestare
ad un progetto del Consiglio
delle Arti della regione metro-
politana, stanziando una soma-
ma di \$12.700 da assegnare a
quattro gruppi artistici della
suddetta zona.

Di detta somma \$5.000 an-
dranno a beneficio del centro
musicale di Montreal. Gli altri
beneficiari saranno il festival
d'arte drammatica, the Mon-
treal Elgar Choir; e the
Renaissance Singers of Mon-
treal.

L'ITALIA A
"BON VOYAGE"
SUL CANALE 10

Domenica 3 aprile alle ore 10 p.m.
sul canale 10 di Montreal, nella
trasmissione "Bon Voyage" pote-
te assistere ad un'interessante tra-
missione sull'Italia, preparata, do-
po mesi di accurato lavoro, da M.
Denix Dextraze.
Naturalmente non si puo' parlare
dell'Italia senza menzionare Roma,
la città eterna dai magnifici monu-
menti e rovine che perpetuano il
ricordo del suo antico splendore.
Non dimenticate dunque di
assistere a tale trasmissione dove
sono dipinti anche con un certo ac-
cume gli usi e costumi degli italiani.

CROCE
ROSSA

La campagna annuale di sot-
toscrizione a profitto delle ope-
re di sanità della Croce-Rossa
avrà luogo quest'anno a Mon-
treal dal 9 al 25 aprile.

Questa sarà l'ultima grande
campagna per il periodo 1965 -
66.
L'obbiettivo è stato fissato
per quest'anno a \$2.087.000.

NECROLOGIO

E' morto la scorsa settimana
a Piaggine (Salerno) il signor
Liberato Casole padre di Salva-
tore titolare del Lina Bar.

Tutti gli amici partecipano
al dolore per l'imatura scom-
parsa.

VIVO
SUCCESSO
DELLA
SERATA
"PADRI
E FIGLI"
ORGANIZZATA
DAL
P.I.C.A.I.FESTEGGIATI
IN
PARTICOLARE
GLI
"ALOUETTES"
E IL
NUOVO
ISTRUTTORE

Mercoledì sera scorsa, nell'Hotel Skyline, il comitato sociale Ita-
liano-canadese dell'Associazione dei Professionisti e Uomini d'Affari ha orga-
nizzato la serata annuale "Padri e Figli". Il conferenziere invitato era il
nuovo istruttore degli "Alouettes" di Montreal, Monsignor Darrel Modra.

I convitati presenti erano numerosissimi: la personalità dello sport
hanno reso alquanto piacevole la serata creando un clima festoso per i
giovani ed i meno giovani.

Mr. Guy Girardeau ha presentato il conferenziere, il presidente
Frank Vincelli. Mario Bari era maestro di cerimonia.

Tutti i giovani presenti hanno ricevuto un magnifico dono di presen-
za grazie alla generosità dei membri ed loro amici.

Inoltre sono stati sorteggiati 3 biglietti d'ingresso per l'Expo.



QUI MONTREAL - QUI MONTREAL



Degli operai in sciopero sono stati privati delle loro paghe in seguito ad un furto a mano armata compiuto da tre individui presso il salone Carmen, 1062 della strada Marquette. La somma, ammontante a \$5.000, si trovava in detto luogo per essere divisa tra i vari

scioperanti della compagnia Coca-Cola, in sciopero, come si sa, già da alcuni mesi.

Nessun colpo di fuoco è stato sparato. La borsa di cuoio contenente il danaro, conteneva anche importanti documenti



Un contratto di \$186.000 è stato accordato i giorni scorsi dal comitato esecutivo del comune di Montreal alla compagnia G.M. Gest Contractors Limited per l'installazione di un sistema di segnali luminosi e di illuminazione di alcune strade della città.

La maggior parte di detta somma sarà destinata alle strade Notre-Dame, Duke, della Comune, St-Hubert, Mont-Royal e Ontario, per un sistema d'illuminazione; altri segnali luminosi saranno sistemati sulle strade St-Hubert, tra Mont-Royal e Ontario, e all'intersezione di Duke-Wellington e Gilford-Fullum.



Il capitano Maurice Decario della polizia di Montreal e i suoi uomini, della squadra che si interessa delle macchine rubate, hanno pescato i giorni scorsi altri ladri d'automobili in un garage situato al 6853 della strada Clark.

Al loro arrivo sul luogo, i poliziotti hanno trovato 10 macchine, di modello recente,

pressochè smantellate, e cioè due Corvete '66 del valore di \$9.000 ciascuna; una Meteor '66, tre Pontiac '65 e una Oldsmobile '62, per un valore complessivo di \$50.000.

24 ore più tardi gli stessi poliziotti hanno trovato in un altro garage, al 1168 Sussex, i pezzi di altre quattro macchine rubate.

MILANO
PHOTO STUDIO
FOTO PER
OGNI OCCASIONE
388-6064
8725 MEUNIER
(ANGOLO CREMAZIE)



L'americano Ronald Ramsey, il "guerrigliero della pace", è arrivato a Montreal i giorni scorsi chiedendo l'asilo politico.

Ramsey ha dichiarato d'aver registrato undici messaggi anti-guerra che sono poi stati diffusi attraverso il Nord Vietnam. Lo stesso ha dichiarato inoltre che la guerra dei suoi compatriotti nel Vietnam rappresenta un vero genocidio.

Le autorità di Washington hanno revocato il passaporto di Ramsey perchè la sua condotta nuoce alla politica estera degli Stati Uniti.



La campagna annuale di sottoscrizione a profitto delle opere di sanità della Croce-Rossa avrà luogo quest'anno a Montreal dal 9 al 25 aprile.

Questa sarà l'ultima grande campagna per il periodo 1965-66.

L'obiettivo è stato fissato per quest'anno a \$2.087.000.



Con la scusa delle opere di carità, Jacques Chamberland avrebbe frodato per \$100.000 nel corso di 10 anni. L'individuo, che aveva fondato oltre 25 associazioni fittizie per collectare dei doni per i bisognosi, è stato condannato dal giudice Gerard Laganie a 6 anni di prigione.

SCUOLA DI BALLO
DIECI LEZIONI \$19.50
Roberto & Francy
1982 Tillamont
(vicino Delarivière e Jarry)
RA. 7-0305 - DU. 8-5996

DI TULLIO
ALUMINIUM PRODUCTS
L'unica ditta italiana a Montreal che fabbrica e distribuisce finestre d'alluminio
5728 Boul. INDUSTRIELLE
321-3932 — 387-2442

Pasticceria italiana
MOKA
G. MORGANTE, Prop.
Torte per ogni occasione
MATRIMONI - BATTESIMI
COMPLEANNI
3099 - 28e Rue - St-Michel
Tel.: 381-3232

PANETTERIA
"AURORA"
PASTICCERIA
IL MIGLIOR PANE
LA PIU' SOUSITA PASTICCERIA
Pasticceria per tutte le occasioni - servizio 24 ore al giorno.
6421 PAPINEAU
Tel. RA. 7-9033

NUOVA SALA BANCHETTI
"PINO PIZZERIA"
CUCINA ITALIANA
Ricorrenze familiari, battesimi, matrimoni, ecc.
AMPIO PARCHEGGIO
4245 - 35a Rue (est di Pie IX)
Tel.: 376-1200

SALA BANCHETTI
Antonio Bizio prop.
CUCINA ALL'ITALIANA
ACCURATAMENTE PREPARATA
Attrezzatura mobile per banchetti anche a domicilio ad altre
MATRIMONI - BATTESIMI - RICORRENZE
GRANDISSIMA SALA AL 3556 BELAIR (angolo 15mo AVE)
1935 Souvè est MONTREAL Tel. 361 9733

RISTORANTE **UBALDO**
BANCHETTI PER UOMINI D'AFFARI
Cucina Italiana, Francese e Veneta
Licenza VINO - BIRRA
6562 BOUL. ST. LAURENT — CR. 2-4779

SALA **San Remo** BUFFET SALA **Ste-Yvette**
6469 BOYER (ang. BEAUBIEN) — 9000 - 7a AVE. St. Michel
SAN REMO IMPORTING REG'D.
290 BELANGER
SERVIZIO COMPLETO PER: Un solo telefono
Matrimoni, Capacità da 100
Battesimi, ecc. a 1000 persone **CR. 6-2144**

6714 LOUIS HEMON RA. 1-7001
MARGUERITA PIZZA
PANE FRESCO AL FORNO
Specialità: PIZZA — TARALLI
Pane consegnato a domicilio in
Montreal, Ville St. Michel e Outremont
SUCCURSALE:
6513 CLARK STREET — MONTREAL — CR. 6-6126

Tel.: DU. 7-0151 Res.: DU. 9-4213
RISTORANTE NAZIONALE
DUE SALE MODELLO PER BANCHETTI
DI QUALSIASI GENERE
LE SALE SONO A DISPOSIZIONE PER LE FESTE
FINO A TARDATA ORA
I locali sono forniti di aria condizionata
DUE GRANDI SALE PER MEGLIO SERVIRVI
Licenza "BIRRA E VINO"
V.T.O. LAPOLLA, prop. 235 Cremazie West

DOMENICA 10 APRILE — ORE 7 P. M.
nella sala ricreativa Madonna della Consolata
7120 PARINEAU (ANGOLO JEAN TALON)

ANNUALE BALLO DI PASQUA
ORGANIZZATO DAI CORALISTI

ORCHESTRA REMO LATINO con CANTANTI NOTI

Bar fornitissimo — Premi di presenza

Ingresso \$ 1.50

STA-LUCIA
PIZZERIA-RESTAURANT

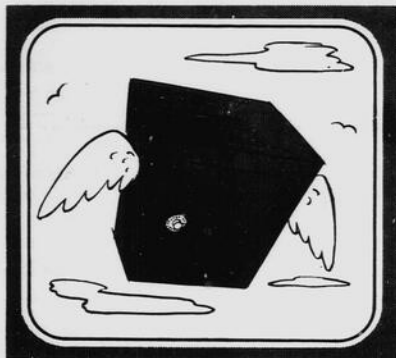
Licenza vini, birra, liquori

Titolare Michele Fabrizio



Locale caratteristico e dell'atmosfera all'italiana, dove potrete quindi darvi appuntamento con gli amici e nello stesso tempo riprendere le vecchie abitudini del "Cin-Cin" divenuto ormai internazionale.

4902 AMIENS (angolo Pigon) Montréal-Nord
TÉL: 321-0873 **TÉL: 322-0445**



**La rimessa di denaro in Italia
tramite la Scotiabank
vi dà una REALE GARANZIA**

I mezzi di spedizione del denaro oltremare sono senza alcun dubbio numerosi. Il metodo più sicuro e rapido, però, è quello della Scotiabank la quale garantisce la sicurezza dei vostri dollari canadesi. Essi possono essere cambiati in moneta italiana al più alto tasso giornaliero dalla banca più vicina ai vostri congiunti. E' quasi come se voi vi trovaste lì pronti ad offrire l'aiuto richiesto dai vostri cari. Informatevi oggi stesso su questo utile ed impeccabile servizio della Scotiabank.

Scotiabank
THE BANK OF NOVA SCOTIA

RE 3-65

ALLA CINETECA DI MONTREAL I MIGLIORI FILM DI ANTONIONI

PRODOTTI DAL 1950 AL 1960

La Cineteca canadese al museo del cinema ha programmato per il mese di aprile una vasta retrospettiva su tutto il lavoro cinematografico di Michelangelo Antonioni e di Allan King, nonché una panoramica sul cinema muto sovietico e sul cortometraggio francese.

Di Antonioni saranno proiettate le pellicole realizzate fra il 1950 ed il 1960 cioè quelle meno conosciute: Cronaca di un amore (5 aprile), I vinti (7 aprile), La signora senza camelie (11 aprile), Donne fra di loro (13 aprile). Questi film sono espressioni di una stessa ricerca, cioè della volontà di creare una forma di cinema che possa esprimere le angosce dell'uomo contemporaneo.

d'Eisenstein (6 aprile) Arsenal di Dovjenco (19 aprile) e Tempête sur l'Asie di Paudovkine (21 aprile).

Infine si potranno vedere in aprile i due ultimi programmi consacrati al cortometraggio francese. Il primo di questi programmi comprenderà dei film di Georges Franju e Jean Rouch, il secondo sarà composto di disegni animati di Walerian Borowczk.

Si potrà ottenere il programma completo allo sportello della cineteca, 360 rue Mc Gill, oppure chiamando il 747-4239.



Michelangelo Antonioni — IL GRIDO

Quattro programmi saranno consacrati ad Allan King, un cineasta canadese che ha iniziato la sua carriera a Vancouver e che attualmente risiede a Londra. Skid Row, tornato dai "vagabondi" di Vancouver, fu, per un gran numero di persone, la rivelazione di un nuovo cinema che nasceva intorno agli studi di radio-Canada a Vancouver. Facendo scoprire dei paesaggi urbani nuovi, Allan King sviluppava uno stile diretto e semplice che era raro nel documentario canadese dell'epoca. Lavorando sempre per la televisione canadese, King ha percorso il mondo; film come Rickshaw o Running away backwards, sono espressioni di un'arte del documentario molto compiuta.

La retrospettiva del cinema muto sovietico, cominciata in febbraio, continuerà per tutto il mese di aprile. Si sa che questa serie di film permette di scoprire delle opere molto importanti che erano sconosciute in Occidente. Segnaliamo, per esempio, La maison de la rue Irubnaia (13 aprile) di Boris Barnet, uno dei migliori autori di commedie nell'Unione Sovietica, come anche dei classici come Octobre

**FIORI...
FIORI...
FIORI...**

... ECCO LA PRIMAVERA!
FESTEGGIAMO TUTTI IL SUO ARRIVO AL

"BALLO DEI FIORI"
ORGANIZZATO DALLA

"SEZIONE FEMMINILE"

DELLA

FAMIGLIA VENETA
IL 2 APRILE ALLA "ROYAL HALL"

7220 HUTCHISON

ORCHESTRE:
Remo Latino
The Peppy's Boys

BAR FORNITISSIMO

IL CITTADINO SPORTIVO

IN QUESTA SEZIONE OGNI SETTIMANA TROVERETE UN SERVIZIO PARTICOLARE SUGLI AVVENIMENTI SPORTIVI PIU' INTERESSANTI

Tutto risolto in testa e in coda del campionato di calcio?

Gioverà anche a Fabbri



la fuga dell'Inter

Il lavoro del tecnico delle nazionali potrebbe essere facilitato dal diminuito agonismo del torneo

di TONY BENEDETTI



Hop-la! questa immagine di Heleno Herrera che stavolta in solitaria la barriera del paracadute allo stadio di San Siro per correre all'atterraggio da dove spiccherà il volo per Barcellona (per osservare il Real Madrid), subito dopo che l'Inter ha realizzato la prima rete nella partita con il Cagliari, testimonia eloquentemente il momento felice del «mago». Ora l'Inter, infatti, sembra clamorosamente il Bologna a Roma, con cinque punti di vantaggio sul Napoli, secondo classificato, è praticamente insuperabile

Varese 0 - Milan 0
Il Milan deve essere grato al portiere Balzarini che al 24' del secondo tempo ha parato un rigore di Volpato altrimenti sarebbe incappato in un'altra sconfitta. I rossoneri sono in netto declino; contro il Varese non sono riusciti quasi mai ad impostare un'azione degna di nota. Le previsioni per il derby domenica prossima con l'Inter sono in netto sfavore. Il Varese, pur avendo abbandonato da tempo ogni speranza di salvezza, lotta con accanimento per non deludere ulteriormente i suoi tifosi.

Brescia 4 - Foggia 0
Con una tripletta di De Paoli ed un goal di agani, il Brescia ha liquidato il Foggia che non è praticamente esistito. Con una difesa elastica e un Bianchi super, il Brescia ha liquidato con estrema facilità la squadra di Rubino apparsa fragile e slegata a centro campo.

Torino 1 - Napoli 1
Partita emozionante ed a tratti entusiasmante. Il Napoli è stato più pericoloso del Torino sfiorando in un paio di punizioni il goal. Però dev'essere grato al suo portiere Bandoni se è riuscito a conquistare su Schutz. L'arbitro Shardella concedeva il calcio di rigore; tirava Cobetti, il portiere partenopeo con felice intuito devolva di pugno la palla e la rete era salva. Nella ripresa la partita si decideva in due minuti, segnava il Torino al 24' con Schutz. Rispondeva Altafini al 26' con un bel goal imprevedibile. La fine vedeva le due squadre alternarsi nella speranza della vittoria.

Atalanta 1 - Vicenza 1
Un pareggio che soddisfa entrambe le squadre, un po' meno i tifosi nerazzurri che aspettavano vittoria quella della certezza per la salvezza. Il Vicenza, raggiunto il pareggio, ha cercato di controllare la gara in difesa, riuscendo perfettamente al suo scopo. Le reti sono state segnate nel primo tempo da Nava al 2, e da Demarco al 13'.

Roma 3 - Bologna 1
Vittoria netta e meritata della Roma. Pugliese aveva detto chiaro e tondo: vinceremo contro il Bolo-

gna per riscattare la sconfitta di Napoli, e per regolare la sconfitta subita a Bologna, complice l'arbitro Campanati. Oltre 60.000 spettatori erano accorsi all'Olimpico e sono stati ben ripagati. I giallorossi privi del capitano Losi, rimpiazzato da Carpinetti, hanno mostrato una forma atletica smagliante, con un centrocampo solido hanno scardinato la difesa rossoblu in contropiede ben impostato da Barison e Spanio. Il Bologna solo negli ultimi minuti di gioco, quando la Roma aveva ormai al sicuro il risultato, è riuscito a segnare la rete della bandiera, con Nielsen al 38' del secondo tempo. Per la Roma avevano segnato Spanio al 26, Leonardi al 30'. Nella ripresa al 3' Barison, migliore assoluto in campo. Angoli 8 a 6 in favore del Bologna.

Inter 2 - Cagliari 0
Vittoria sofferta dell'Inter. Solo dopo 63 minuti è riuscito a scardinare la difesa isolata ad opera di Bedin che ha disputato un incontro degno della Nazionale. Il Cagliari era sceso a S. Siro con l'intento di pareggiare perciò quasi mai si è spinto in avanti, in un paio di occasioni ha sfiorato il goal, una addirittura clamorosa al 10' della ripresa con Rizzo che ad un metro da Sarti si è fatto anticipare di piede Scampato il pericolo la squadra nerazzurra passava due volte, la seconda volta con Facchetti a 6 minuti dal termine.

Florentina 0 - Juventus 1
Erano esattamente 13 anni che la Juve non vinceva al Comunale di Firenze. La scarsa vena di Hamrin, ben controllato da Salvatore, non ha permesso alla squadra viola di riaccuffare il pareggio. Pur impegnandosi per tutta la ripresa e collezionando ben 11 calci d'angolo non è riuscita a violare la porta di Anzolini. Al 3' della ripresa Brugnera ha mancato un goal clamoroso. Il goal della Juventus è stato segnato da Stacchini al 44' del primo tempo.

Catania 2 - Sampdoria 3
Con la sconfitta casalinga il Catania sembra ormai condannato in serie B. Solo un miracolo potrebbe ormai salvarlo. La gara è stata ricca di episodi e di goal. Al 17' Facchini segnava per la squadra di casa, al 30' pareggiava Salvi, al 41' era Cristin a portare in vantaggio la Sampdoria; al 34' chiudeva le marcature Magi.

Spal 2 - Lazio 0
Vittoria netta della squadra ferrarese contro una Lazio che, priva di Governato, non è riuscita a trovare uno schema valido per fronteggiare la squadra di Massei e compagni. Le reti sono state messe a segno nel primo tempo da Massei su rigore al 19' e da Innocenti al 42'.

Risultati e classifiche del campionato di calcio

Serie A
I RISULTATI

ATALANTA - L. R. VICENZA	1-1
BRESCIA - FOGGIA I.	4-0
SAMPDORIA - CATANIA	2-2
JUVENTUS - FIORENTINA	1-0
INTER - CAGLIARI	2-0
ROMA - BOLOGNA	2-1
SPAL - LAZIO	2-0
TORINO - NAPOLI	1-1
VARESE - MILAN	0-0

Serie B
I RISULTATI

ALESSANDRIA - POTENZA	1-0
VERONA - CATANZARO	1-0
GENOA - VERONA	1-1
LECCO - MODENA	2-1
LIVORNO - MANTOVA	2-1
NOVARA - PRO PATRIA	1-1
PADOVA - SIRMIONE	2-0
REGGIANA - PALERMO	1-1
TRANI - PISA	0-0

LA CLASSIFICA

Inter	36	14	8	2	36	19	48
Napoli	36	12	11	3	24	19	25
Bologna	36	14	6	4	27	31	34
Juventus	36	18	12	3	28	16	33
Milan	36	12	9	5	25	24	33
Florentina	36	11	9	4	28	18	31
Roma	36	19	7	7	22	22	29
L.R. Vicenza	36	8	11	7	30	27	27
Torino	36	8	9	19	26	25	25
Brescia	36	9	7	18	31	31	25
Lazio	36	7	16	9	23	24	24
Cagliari	36	7	9	18	28	25	23
Foggia I.	36	6	10	18	28	22	22
Atalanta	36	6	9	11	26	25	21
Spal	36	6	9	11	26	25	21
Catania	36	5	10	13	17	41	16
Sampdoria	36	5	11	15	19	42	16
Varese	36	1	10	15	28	42	12

LA CLASSIFICA

Lecco	36	14	8	4	24	16	34
Venezia	36	12	10	4	23	21	34
Mantova	36	10	11	5	29	20	21
Genoa	36	10	10	6	21	20	30
Catanzaro	36	8	12	6	25	19	28
Reggina	36	10	8	8	22	26	28
Messina	36	6	14	4	20	17	35
Verona	36	8	12	6	21	29	28
Palermo	36	11	7	29	21	27	27
Potenza	36	10	6	10	25	26	26
Livorno	36	8	9	9	23	24	25
Simm. Biassa	36	10	4	12	24	21	24
Reggiana	36	7	10	9	23	24	24
Padova	36	8	7	11	28	20	23
Novara	36	4	15	7	22	21	22
Pro Patria	36	4	9	11	24	20	21
Alessandria	36	4	12	9	13	25	21
Trani	36	5	11	10	15	28	21
Modena	36	2	14	9	18	24	20

COSE' DOMENICA

Alessandria-Trani, Catanzaro-Livorno, Mantova-Genoa, Messina-Palermo, S. Monza-Verona, Novara-Modena, Pisa-Padova, Pro Patria-Potenza, Reggiana-Reggina, Venezia-Lecco.

TONY BENEDETTI

SARTORIA DI ALTA CLASSE
Confezioni completamente a mano

LE ULTIME NOVITA' IN TESSUTI IMPORTATI:
ZEGNA - CERRUTI - GIORDANO - SIMONI
OLTRE ALLE MIGLIORI STOFFE INGLESI

6762 CARTIER Tel.: 725-3036

IL SIGNOR TONY BENEDETTI COMUNICA CHE DAL
MAGGIO P. V., PER MEGLIO SERVIRE LA SUA
CLIENTELA SI TRASFERIRA' AL:
7193 PAPINEAU (angolo Jean Talon)
CONSERVANDO LO STESSO NUMERO TELEFONICO

SOLO \$49.50
AL MESE
SENZA ANTICIPO



VOLKSWAGEN 1966

POPULAR
VOLKSWAGEN
10395 Boul. PIE IX • DA 1-5030
5441 Rue ST-HUBERT • CR. 4-5471

ANTIPYRINA
FIUGGI
ANTIPYRINA

L'ACQUA
DELLA
SALUTE

E'
NATURALE
NON
E'
GASSATA
FA
BENE!

IN
VENDITA
OVUNQUE

NEGOZIO DEL MESE:
VINCENZO GROCERY
6810 ST. LAWRENCE
BOULEVARD
MONTREAL

UN ALTRO PRODOTTO
IMPORTATO DA

V. BARGELLETTI
389-6729

FRANK ZIMMERMAN INCOMPETENZA E COLLUSIONE

di TEDDY COLANTONIO

"Partecipare ad una riunione della Lega Nazionale, sotto l'egida di Frank Zimmerman, e' una triste esperienza. Rappresentare una squadra di Ottawa, che ha vinto gia' un campionato in prima divisione e che porta il nome di Lazio Soccer Club-Ordine Italo Canadese Club, e' stato un vero piacere. Tuttavia, i nostri tentativi sono stati infruttuosi".

"Dopo l'esame delle domande di ammissione — continua il nostro interlocutore — era evidente che c'era stato un accordo dietro le quinte. Pur sorvolando sulla maniera con cui il "presidentone" ha condotto la riunione e sul "silenzio" della maggior parte dei presenti che hanno espresso, per così dire, la loro opinione soltanto sporadicamente, una cosa e' apparsa ovvia: una punta di razzismo e di "orgoglio" nazionale. "Come spiegare infatti l'arringa del "democratico" presidente il quale, dopo aver letto la domanda di ammissione della Lazio, invece di chiedere il parere dei sodalizi associati, ha espresso immediatamente la propria opinione?"

Frank Zimmerman, campione della democrazia, ha subito sentenziato: "Non si tratta di fare una questione di nazionalità o di razza, ma dal momento che e' gia' stata accettata la squadra del St-Antoine, per il buon nome e per lo sviluppo del calcio, sarebbe bene che si rifiutasse la Lazio perché un'altra compagine italiana, oltre l'Olimpia, significherebbe far "littigare" la quadre in lizza".

Dopo un così eloquente parere, partorito da siffatta "mente", il "presidentone" ha chiesto l'opinione degli altri! A questo punto, anche i sordomuti avrebbero riacquisito la parola per protestare contro l'injustizia perpetrata a spese della Lazio.

In che modo, "signor" presidente. Lei pensa di poter incrementare il calcio o di dargli lustro se non si perita di sapere o di conoscere il passato di una squadra? Frank Zimmerman, come al solito, ha fatto orecchio da mercante.

Il rappresentante della Lazio aggiunge: "I misfatti di Zimmerman non sono ancora finiti. Il cosiddetto presidente, con aria tonante, quando abbiamo cercato di aprirgli gli occhi, ha detto che eravamo fuori ordine. Naturalmente! Come si può ammettere nella Lega Nazionale di Montreal l'Olimpia che non ha mai giocato in prima divisione, mentre la Lazio ha addirittura vinto il campionato? Come si può accettare la squadra del St-Antoine che non dispone ancora di un campo regolamentare, cioè recintato, e si esclude categoricamente di prendere in seria considerazione una compagine come quella della Lazio-Ordine Italo Canadese che, non solo ha provato la sua serietà e valore, non solo

dispone di un campo regolamentare, ma a sfida di tutto, i suoi dirigenti erano anche pronti a versare una cauzione di 5 mila dollari!"

Non una voce si e' levata tra i sodalizi presenti. Nessuno ha osato spalleggiare la richiesta di ammissione della Lazio, richiesta giunta all'ultimo minuto per uno spiacere accavallarsi di disguidi generati dall'ex presidente della Q.S.F.A., J.G. Bedard, al quale, erroneamente, la domanda di ammissione era stata indirizzata sin dal 15 ottobre 1965.

Naturalmente, secondo il ragionamento del nostro democratico "presidentone", essere amico di Bedard, di questi tempi, e' pericoloso.

Finora abbiamo esaminato soltanto le "tristezze" pre-campionato dell'allegria compagine "Frank Zimm & Bros.". Per ridere di cose non ci resta che aspettare l'alzio del torneo.

TEDDY COLANTONIO

QUESTO (POVERO) CALCIO

E' primavera, i mandorli sono in fiore ed e' tempo di polemizzare, visto che fare la squadra e' quasi impossibile. L'altra sera infatti ho stravisto un dirigente che si mangiava le unghie e fischiettava un noto motivo che dice: "E' troppo tardi ormai... e' troppo tardi".

Anno di grazia 1966, il calcio locale ha fatto un altro passo indietro. I dirigenti, chiamiamoli così di calcio, si riuniscono in segreto e vanno eliminando a destra e a manca per poter importare un paio di giocatori e un tecnico. Non e' una disgrazia? Questi problemi, l'anno scorso, non esistevano!

E' primavera, marzo fa le bizze ed e' tempo di riunioni. L'anno scorso, un cronista attentissimo ne registro' 1.057; quest'anno soltanto 17, ma siamo solo agli inizi. Il campionato, come e' noto, debuttera' l'8 maggio.

E' primavera e ci risiamo con la solita storia di scandali e scandaletti dell'ultima ora quando sarebbe stato piu' opportuno denunciare le stesse persone due mesi prima.

E così don Umbertino, don Eliuccio e don Luigino, quando meno se l'aspettavano, sono stati pugnalati alle spalle. E ci dispiace. Ci dispiace sinceramente anche se l'affare "San Remo" ci sta ancora sullo stomaco. Fortunatamente la timida primavera montrealese ci aiuta a sopportare tante cose; persino i dirigenti di calcio locale ormai in disgrazia.

il vostro TRIX

MONACO CONTRO MONTREAL



Monaco di Baviera, città candidata ad organizzare le Olimpiadi estive del 1972, ha apprestato i piani di costruzione, di finanziamento e di organizzazione da sottoporre alla 66esima sessione del CIO, che avrà luogo a Roma dal 22 al 29 aprile prossimo. Monaco come Montreal vuole fortemente queste Olimpiadi. Chi la spunterà?

GRANDE PROGETTO ALLA
HENRI BOURASSA - ang. l'Acadie - della

CIGANA
Construction

PER INFORMAZIONI:

Recatevi all'11,385 Bois-de-Boulogne
o telefonate al: 334-1673 (uff.) o 331-7743



Le migliori costruzioni moderne con isolamento in alluminio, caminetto, bar, riscaldamento centrale, sottosuolo rifinito ecc.

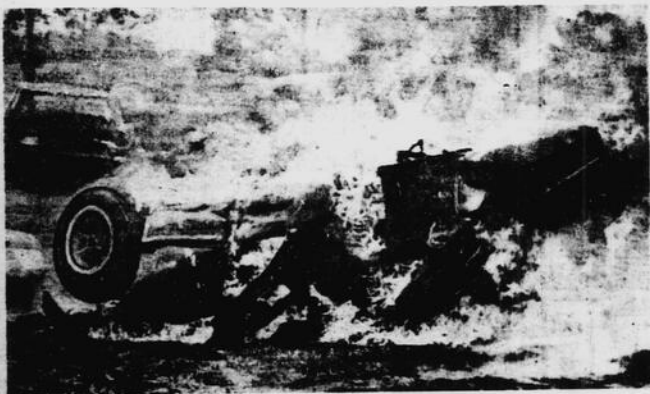
334-1673

RISTORANTE-PIZZERIA con cucina casalinga
vendesi o affittasi causa malattia. Vera occasione. Telefonare a: 279-0079 e chiedere di Tony.

LEGGETE

OGGI
ILLUSTRATO

A SEBRING SCONFITTE LE FERRARI



Le vetture americane hanno battuto a Sebring le rivali europee nella corsa di resistenza delle 12 ore che è costata la vita ad un pilota e a 4 spettatori. Ha vinto la Ford di Miles davanti a due vetture della stessa scuderia. La Ferrari di Bandini e Scarfiotti si è classificata al quinto posto. Nella foto: l'auto del pilota canadese Bob McLean, perito tragicamente uscendo di pista con una Ford GT 40. In un altro incidente, 4 spettatori sono stati travolti e uccisi da una Porsche piombata sulla folla dopo una collisione con una Ferrari guidata dall'italo-americano Andreotti. E' stata una Sebring tragica ed amara per le auto europee.

BOXE



A Toronto
Cassius
Clay
vince ai
punti



CAMPIONATO 1966 DELLA PRO LEAGUE

MAGGIO

8-5: Hamilton-Italia
Montreal-Roma
15-5: Italia-Roma
Montreal-Hamilton
22-5: Montreal-Selezione
della Lega
29-5: Roma-Hamilton
Montreal-Italia

GIUGNO

1-6: Roma-Italia
4-6: Italia-Montreal
5-6: Hamilton-Montreal
8-6: Italia-Hamilton
11-6: Roma-Italia
12-6: Montreal-Hamilton
15-6: Roma-Montreal
16-6: Hamilton-Roma
18-6: Italia-Montreal
19-6: Hamilton-Italia
22-6: Italia-Hamilton
25-6: Roma-Hamilton
26-6: Hamilton-Roma
Montreal-Italia
29-6: Italia-Montreal
30-6: Hamilton-Roma

LUGLIO

2-7: Italia-Roma

3-7: Montreal-Hamilton
6-7: Roma-Montreal
9-7: Roma-Italia
10-7: Hamilton-Montreal
13-7: Montreal-Italia
Roma-Hamilton
16-7: Italia-Hamilton
17-7: Hamilton-Italia
Montreal-Roma

20-7: Italia-Roma
24-7: Montreal-Italia
Hamilton-Roma

27-7: Italia-Hamilton
30-7: Roma-Montreal
31-7: Hamilton-Montreal

AGOSTO

3-8: Montreal-Roma
6-8: Italia-Roma
7-8: Montreal-Hamilton
10-8: Roma-Hamilton
13-8: Italia-Montreal
14-8: Hamilton-Montreal
17-8: Roma-Italia
20-8: Roma-Montreal
28-8: Hamilton-Italia
Montreal-Roma

CICLISMO

Il 40 giro della Toscana di 282 km. con la partecipazione di oltre 100 corridori, è stato vinto da Rudy Altig, seguito nell'ordine da Zandegù, Gimondi, De Rosso, Mugnaini e Adorni. Quest'ultimo, a causa di una foratura ad un km dall'arrivo, è arrivato al traguardo con la ruota a terra.

L'ordine d'arrivo

1) Rudy Altig (Maltini) che compie i 282 km del percorso in ore 7 e 20 alla media di chilometri 35,74; 2) Dino Zandegù (Bianchi) a 15 metri; 3) Michele Gimondi (Salvarani); 4) Guido De Rosso (Maltini); 5) Marcello Mugnaini (Filotex); 6) Adorni (Salvarani); 7) Maurer (Filotex); 8) Salmantonico (Sansone); 9) Vicentini (Legnano); 10) Bitossi (Filotex); 11) Massignan I. (Bianchi); 12) Sambi (Legnano).

BUON GUSTO E PROGRESSO



L'INVITANTE NUOVO ASPETTO
della

BIRRA DOW

DOW... SEMPRE DI BUON GUSTO

LA BIRRA
PIÙ LIMPIDA E SMAGLIANTE
DAL SAPORE PIÙ RINFRESCANTE

ADOTTATE  L'EMBLEMA DI QUALITÀ DEI MAESTRI BIRRAI DEL QUEBEC

ROMA Photo Studio

Specialità: ALBUM DI MATRIMONIO
 Servizio rapido per passaporti
 1854 JEAN TALON E. (ang. P.-pineau) Tel. RA. 1-6923

AVVOCATI

AVVOCATO GERALD Y. GREEN, B.A., L.L.L.
 GIORNO: 10 ST. JAMES ST. W. TEL.: 845-4151

LUNEDÌ E MERCOLEDÌ SERA DALLE 7 ALLE 9
 SABATO DALLE 2 P.M. ALLE 4:30 P.M.
 253 DANTE (vicino alla chiesa italiana) TEL. CR. 2-8201

Avvocato DOMENICO DI FRANCESCO

UFFICIO: 400 ST. JAMES - STANZA No. 205 - Tel.: VI. 2-4842
 RESIDENZA: 5798 HAMILTON ST. - Tel.: PO. 6-1022
 SERA: MARTEDÌ - GIOVEDÌ - VENERDÌ DALLE 7 ALLE 8:30
 6029 MONK BLVD. - Tel.: PO. 6-1636

**STUDIO LEGALE
 SERGIO TUCCI**

AVVOCATO E PROCURATORE
 201 ST. ZOTIQUE EST Tel.: CR. 1-0650

— STUDIO LEGALE —

7200 HUTCHISON ST. CAM. 301 - Montreal - Tel. 274-7535

Avv. BRUNO J. PATERAS B.A., B.C.L.

Per appuntamento soltanto

Avv. IVANO A. MACEROLA B.A., L.L.L.

Orario serale: lunedì e giovedì dalle 6:30 alle 8:30

Avv. CARMELO J. GALILEO B.A., B.C.L.

Orario serale: mercoledì e venerdì dalle 6:30 alle 8:30

NOTAI**NOTAIO
 NICOLA L. CORBO**

201 Jean Talon Est (angolo De Gaspé)
 CR. 3-3611

**NOTAIO
 DOMENICO MANZO**

LO STUDIO LEGALE È APERTO DALLE 9 ALLE 5 P.M.
 Orario serale: Lunedì, mercoledì e venerdì dalle 7 alle 9

7576 ST. DENIS STREET
 Tel.: 274-2473

SI NOTI CHE LO STUDIO LEGALE DEL
NOTAIO VINCENZO RADINO B.A. - L.L.L.

si trova ora nell'edificio "Canadian Slovak Bldg."
 7200 HUTCHISON — CAMERA 303
 (Vicino JEAN TALON)
 Telefono: 274-6479

NOTAI**RAFFAELE ESPOSITO L. L. L.
 FILIPPO ZUNINI - B. L. L.**

• orario continuato dalle 9 a. m. alle 7:30 p. m. •

319 St. Zotique E. Angolo Drolet
 — TEL.: 279-8421 —

TIRO A VOLO**I TRIONFATORI DELL'ANNO SCORSO**

Sono ancora aperte le iscrizioni per partecipare alla seconda edizione del campionato di tiro a volo Dow. Anche quest'anno il campionato avrà luogo al Campo Olimpico Ste-Anne des Plaines. Nella foto: il rappresentante della Dow, Albert Mandanici, consegna al vincitore il trofeo. Anche gli sconfitti sembrano soddisfatti del trionfo del signor Fote. Forse sperano di rifarsi quest'anno.

**ERNIE
 TERREL
 MINACCIATO
 DI MORTE**

Un'altra investigazione per il pugilato avrà inizio questa settimana ed uno dei primi testimoni sarà il manager di Ernie Terrel, Bernie Glickman, minacciato di morte durante i preparativi dell'incontro Terrell-Clay che avrebbe dovuto aver luogo in gennaio.

L'inchiesta federale dovrà stabilire le ragioni del dissidio esistente fra la setta dei musulmani negri e la malavita americana per il controllo del pugilato.

**LE
 DIMISSIONI
 DI
 SIMPSON**

L'allegro presidente della C.F.S.A. e "chairman of the board" della Lega dell'Est, Billy Simpson, ha deciso di dimettersi dalla lega professionisti; ma le sue dimissioni, nel corso dell'ultima riunione, non sono state accettate. Il problema verrà affrontato nel corso della prossima riunione e si spera che Simpson sarà presente.

Cosa c'è dietro le dimissioni di Simpson? È facile indovinare: Billy Simpson sta lavorando sodo per organizzare la (famosa) Lega Nordamericana. Questo vuol dire, praticamente, non la morte della Lega dell'Est, bensì la sua completa sparizione. Ora, secondo noi, il "chairman of the board" di una lega tutto dovrebbe fare fuorché tentare di uccidere definitivamente la lega che rappresenta. Per questo e soprattutto in seguito alle polemiche scoppiate in quel di Toronto, Billy Simpson ha deciso di tagliare corto e di dimettersi.

Con ogni probabilità le dimissioni di Simpson saranno accettate nel corso della prossima riunione. Rappresentante montrealense ne sa qualcosa?

L'ITALIA E IL CITY

Come vi abbiamo rivelato qualche settimana fa, dietro alla Lega Nordamericana ci sono, oltre a Simpson, Joe Peters di Toronto e Steve Stavro del Toronto City. Il primo parteciperà quest'anno con l'Italia al campionato della Lega dell'Est, mentre il secondo ha deciso di abbandonare baracca e burattini.

Qual'è stata la reazione delle altre squadre? Hamilton, con Primo Polonizio è stato il primo a protestare subito assecondato dal segretario e tesoriere della Roma di Toronto Elio Madonia, il quale ha dichiarato: "La Roma non solo ha i giocatori, ma anche le possibilità finanziarie di partecipare a qualsiasi progettato campionato di calcio".

Nello stesso tempo, il segretario e tesoriere della Roma ha inviato all'Associazione Canadese Gioco Calcio (CFSA) una lettera di protesta. Riassumendola per sommi capi, Elio Madonia suggerisce che, se il permesso verrà concesso per la formazione della Lega Nordamericana, esso dovrà contenere una clausola che permette alle squadre della Lega dell'Est di entrare, se lo vogliono, a far parte della nuova lega.

Ecco, in breve, cosa si cela dietro le dimissioni del buon Simpson.

**Servizio Income Tax
 GRATIS**

IMPORTANTE: Il servizio è gratuito per gli abbonati in regola sino al 31 dicembre 1966 Per i proprietari di casa, in regola con l'abbonamento \$2.00 - per rimborso spese. Chi possiede la copia della denuncia dell'anno scorso, è pregato di portarla per semplificare i calcoli.

Per la compilazione dei moduli dei famigliari degli abbonati, \$1.00 - per rimborso spese
ORARIO: Tutti i giorni: 4.30 alle 7.30 p.m. - il sabato dalle 10 a.m. alle 6 p.m. oppure su appuntamento, telefonate al Sig. Vittorio Zanocelli - Tel.: 271-3546-7

• **PRESENTATEVI SUBITO!**
 • **NON ATTENDETE GLI ULTIMI GIORNI!**

Il Cittadino Canadese

6898 Boul. St. Laurent - Tel. 277-3181 - 277-3182

— SCADENZA PER LA PRESENTAZIONE DELLA DENUNCIA 30 APRILE 1966 —
IMPORTANTE: Portare la ricevuta dell'abbonamento per verificare la scadenza.

NON TUTTO MA DI TUTTO

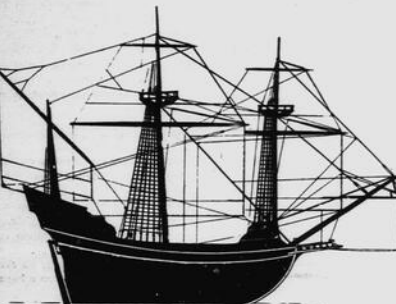
EXPO

Una delle attrazioni principali de "La Ronde" sarà senz'altro il naviglio "Grande Hermine", una delle navi di Jacques Cartier.

Il ministro Arthur Laing difatti ha annunciato i giorni scorsi che in occasione dell'Expo sarà ricostruita fedelmente e nella forma e nella grandezza, una delle navi di Jacques Cartier, che misurerà oltre 78 piedi di lunghezza e circa 120 tonnellate.

"La ricostruzione della Grande Hermine, ha dichiarato il ministro, avrà durante l'Expo la stessa importanza attrattiva della fortezza di Louisbourg nell'isola del Cap-Breton, e verrà ad aggiungersi ai diversi monumenti di cui si occupa la Divisione dei luoghi storici del Canada".

Alla chiusura dell'Expo, la nave sarà rimorchiata al parco storico nazionale Cartier-Brébeuf a Québec, dove resterà esposta permanentemente e costituirà l'attrazione principale del parco.



Il padiglione che presenteranno all'Expo i cinque paesi scandinavi, la Norvegia, la Finlandia, la Svezia, la Danimarca e l'Islanda, avrà per tema la solidarietà umana e la collaborazione.

Senza dubbio si tratta di un soggetto che gli scandinavi conoscono più degli altri popoli.

In effetti i loro paesi hanno una tradizione di solidarietà e di collaborazione che è più volte centenaria e, dalla seconda guerra mondiale, essi coordinano i loro sforzi in questo senso nel Consiglio nordico.

Il padiglione all'Expo non costituisce affatto la prima presentazione in comune dei paesi scandinavi in simili esposizioni mondiali, difatti già in altre occasioni dette nazioni si sono comportate così come ad esempio alle fiere internazionali di Milano, Tel Aviv, New York e quest'anno sempre unite si presenteranno alla prima fiera commerciale di Bangkok.

ASSEMBLEA ALPINI

Ai sensi dell'articolo 13 dello Statuto Nazionale A.N.A. invito tutti i soci della sezione a partecipare alla:

ASSEMBLEA ANNUALE GENERALE DELLA
SEZIONE ALPINI DI MONTREAL

Domenica 3 aprile 1966

alle ore 2,30 del pomeriggio presso la casa d'Italia Jean Talon

ORDINE DEL GIORNO

- 1) Nomina del Presidente dell'Assemblea
- 2) Nomina dei due scrutatori
- 3) Relazione finanziaria
- 4) Manifestazioni sezionali
- 5) Tesseramento 1966
- 6) Nomina del Consiglio Direttivo 1966

Data l'importanza dell'assemblea si fa' caldo appello ai soci affinché intervengano nel maggior numero possibile.

Sempre in base a quanto prescrive l'art. 13 dello statuto, i soci, che per motivi di lavoro o di malattia non potranno essere presenti all'Assemblea, potranno farsi rappresentare, mediante delega scritta, da un altro socio; ciascun socio non potrà però rappresentare più di altri due soci.

A domenica prossima, non mancate; cordiali saluti.—

IL PRESIDENTE
(Carlo Mio)

LE 'VOCI NUOVE' DEL MAESTRO ROMANELLI

Il Maestro Nick Romanelli comunica a tutti gli interessati al Concorso VOCI NUOVE, la grande manifestazione di musica leggera in preparazione, che il termine ultimo di presentazione delle domande di iscrizione e' stato fissato per il 30 aprile. Le domande vanno inoltrate al 10310 Sackville.

Ricorderemo che il primo classificato al concorso VOCI NUOVE, dopo i due spettacoli di Montreal e Toronto, sarà candidato alla partecipazione al "Festival del due Mari." Il concorso che ha registrato già numerose iscrizioni e' una delle manifestazioni necessarie per la scoperta di sempre nuovi talenti da lanciare nel campo della musica leggera.

Frattanto, per restare nel ristretto gruppo dei cultori della canzone, si e' avuta notizia di un meritato riconoscimento: al Festival della Canzone Internazionale di Messapi, il concorso canoro presentato da Mike Bongiorno, il nostro connazionale residente a Toronto, Antonio Marascio, si e' classificato finalista con lo slow-rock TU CHE NON SAL, avvalendosi degli arrangiamenti di Nick Romanelli, il quale non solo proseguiva nella sua infaticabile azione di musicista ma si interessa viepiù della "promozione" della canzone; basti qui ricordare che la segreteria per il Canada sia del Festival del due Mari che del Festival della Canzone Internazionale di Messapi e' affidata a lui.



IL CANTAUTORE

ANTONIO MARASCIO

Anche il Complesso dei Matadores di Hamilton, che abbiamo potuto vedere esibirsi alla Casa d'Italia il 12 dicembre u.s., e' ora affidato al maestro Romanelli. Nel corso di una tournée che comprenderà fra le altre città, New York e Chicago, questo complesso sarà a Montreal il 16 aprile alla Sala St Yvette ed in occasione di questa serata (allietata dall'intervento dell'orchestra friulana) inciderà il suo primo disco.

Ugualmente in fase organizzativa un concorso per compositori ed uno per orchestre. Per informaz. tel. 388-8565.

(Comunicato)

IMMEUBLES

NAPOLI
REALTIES

482-5600

Se dovete vendere la vostra casa o comprarne una nuova, rivolgetevi con fiducia al Signor IACAMPO.
SARETE SERVITI CON COMPETENZA ED ONESTA'



SPINA GARAGE

PITTURA
MECCANICA GENERALE

Tel.: 323-2711

6700 LOUIS-SICARD (Nord di Jarry) ST. LEONARD

"SCUOLA GUIDA BRUNO"

Macchine con cambio a mano e automatico
I primi istruttori italiani a Montreal
Otto anni di esperienza
6818 ST-LAURENT
CR. 2-1707



TEL. 728-6621



NAPOLI GARAGE

GUIDO MONACO, Prop.
MECCANICA GENERALE — PITTURA — ELETTRAUTO
SERVIZIO COMPETENTE E COSCIENZIOSO
7920 — 18a Avenue ST. MICHEL

ASSICURATORI



PASQUALE CARDONE

DIRETTORE DELLA

"UNION DANTE"

Assicurazioni generali: FUOCO - FURTO

MALATTIA - VITA - AUTOMOBILI

Ufficio: 253 DANTE STREET

Tels.: 372-8201 - 372-5815

— 24 ORE AL GIORNO —

Res.: 10450 Parla - Montreal Nord

DA. 3-2985

ASSICURAZIONI GENERALI

ALTIERI NICOLINO

VITA - MALATTIA - FUOCO - FURTO - AUTOMOBILI - RESPONSABILITA'
PERDITA SALARIO - GRUPPI FAMIGLIA - PIANI PENSIONE - ECC.

Uff.: 3600 Van Horne W. — Tel.: 731-9421

Res.: 4615 FOREST — Montreal N. — Tel.: 323-2311



COSIMO SODA, C.L.U. - Reg'd.

ASSICURAZIONI GENERALI

VITA - MALATTIE - INCENDI - FURTO - FONDO PENSIONE
AUTOMOBILE, ECC.

Uff.: 387-2071 - 387-1637 — Res.: 331-1552

8383 BOUL. ST. LAURENT - Int. 1 — Montreal

CLEMENTE ALTIERI

AGENZIA ITALIANA - ASSICURAZIONI GENERALI
VITA - FUOCO - FURTO - MALATTIE - AUTOMOBILI ECC.

7245 SAGARD

Tel.: RA. 5-2318



UNIVERSAL GENERAL INSURANCE AG. GIANFRANCO TUCCI

ASSICURAZIONI GENERALI — ASSICURAZIONI GRUPPO
VITA - RESPONSABILITA' - FUOCO - FURTO AUTOMOBILE.

COMMISSARIO DELLA CORTE SUPERIORE

1989 JEAN TALON EST — Suite 4

(Angolo Bordeaux)

Res.: DU. 8-2648

Uff.: 723-9211



ANNUNCI ECONOMICI

Tel.: 277-3181

VENDESI

STUFA di riscaldamento e per cucinare — Ottima condizioni — Prezzo conveniente. Informarsi al: 334-3472.

OTTIMA occasione — Causa partenza vendesi stufa a gas 4 fornelli letto matrimoniale — letto da bambino — stufa ad olio per riscaldare. Tel. CR. 7-8166

OTTIMA occasione — Negozio generi alimentari vendesi con licenza birra — carne — Per informazioni Tel. CR. 7-3730

TRIPLEX

OTTIMA occasione — 2 garage su Delanauddere — Prezzo \$24,000 Contanti \$4,000 — Rimanenza a condizioni vantaggiose. Tel. 365-3800 — 932-7940.

VENDESI macchina — quasi nuova — per caffè espresso — due gruppi. telefonare a: 322-3204.

VENDESI di terreni dal Nord al Sud — dall'Est All'Ovest per \$159.00 a più. Tel. Mr. Varrano al: 254-8533.

DUPLIX 2 x 5/2 vendesi — Riscaldamento automatico ad acqua calda 25 x 42 situato al 6445 Blvd. Villa Enard — Tel. la sera dopo le 6 al: 749-1370.

MAGNIFICA occasione — Vendesi casa sita al 6542 De Gaspé, vicino scuola — e chiesa italiana — comoda' autobus — Appartamento libero mese di maggio. Tel.: 684-4913.

VENDESI mobilio completo cucina — camera da letto — bellissimo salotto. Informazioni Tel. CR. 6-4865.

VENDESI casa con 6 appartamenti da 4 1/2 ciascuno, situato Bourdeau-Villars, seminterrato. \$45,500 — Diritto di proprietà — Tel. 321-1126.

CAUSA PARTENZA vendesi camera da letto quasi nuova composta 3 pezzi — Un tavolo da pranzo con due sedie. \$145.00 — Tel. 486-8846.

NEGOZIO Generi Alimentari con licenza angolo Beaubien — vendesi causa malattia — Vasta clientela — Sito in zona commerciale canadese e italiana — Tel: 276-7009.

BELLISSIMO Duplex 2 x 4 Appartamenti vendesi con riscaldamento centrale. situato al 1518 Sauriol st. Prezzo ragionevole.

CAUSA PARTENZA Italia Vendesi bungalow 5 1/2 con balcone davanti e dietro \$11,500 — giardino — cantina finita — finestre e porte di alluminio — terreno 75 x 95 vicino chiesa e scuola — camera per bambini — stufa — tutto per il vino — Vendesi anche abito Prima Comunione, completo con crinolina, velo, elegante. Tel: OR. 7-8695.

MONTREAL Nord 10711 Ste. Gertrude — angolo Amiens, vendesi duplex magnifico — semistaccato; 2 — 5 1/2 sale da gioco finite — Tel: 387-6518

DUPLIX Pont Vieu 2 — 5 1/2 commerciale reddito \$2,000 annui — Prezzo \$14,000 Station-Wagon Chevrolet "62" — Tel: 384-4975.

VENDESI Duplex 2 — 5 1/2 — seminterrato finito — cantina per il vino doppio garage — sito su Clark e Fleury — Causa partenza — Phone: 384-4975.

MONTREAL Nord — Plateau Bourras 2 — 5 seminterrati nuovi — sottosuolo finito — Prezzo \$24,000 Contanti \$4,000 Informazioni Tel: 321-8133.

ROSEMONT — Sulla 24th Avenue vicino St. Zedige vendesi duplex 2 — 5 1/2 — 1 — 4 vani chiusi — Seminterrato libero Tel: RA 2-4787.

TRIPLEX distaccato su terreno di 55 x 85 sito al 11620 Montreal Nord. Prezzo \$5,500 Tel. 322-3028.

OTTIMA Occasione — Vendesi Bar italiano in Park Extension — Tel: giorno: 276-0188 — Tel: sera: 729-4048.

GRANDE BAZAR

organizzato dalle
UNITED CHURCH WOMEN
sabato 2 aprile alle ore 9.30
a.m. presso la sala Wesley
United Church 5964 Notre
Dame de Grace Avenue.

NUOVI e bellissimo duplex 5 1/2 — 6 1/2 doppio garage — seminterrato finito — Aperti per visita. Tel: 274-1246.

SPLENDIDA occasione — In St. Michel vendesi duplex 5 1/2 stanze, vicino scuola e chiesa. Telefonare a: 321-1812

VENDESI

in ottima zona italiana
Stazione di benzina.
Informarsi al

274-2760

MAGNIFICA occasione — Aspirapolvere-lucidatrice — macchina per cucire — sega portatile — Ulteriori informazioni: Tel: 275-4518.

IMMOBILI - OCCASIONI

ARTICOLI IN VENDITA

277-3181-2

Matrimoni e Corrispondenza

COMMERCIALI - VARIE

PORTATE O TELEFONATE I VOSTRI AVVISI ECONOMICI AL NOSTRO UFFICIO ADDETTO

6898 ST. LAWRENCE BLVD.

VENDESI calzoleria con licenza di vendita, ottima combinazione — Affare magnifico causa partenza — vicino Madonna di Pompei — Per informazioni: Tel: DU 8-0948. — dopo le 6.00 p.m.

VENDESI duplex 5 1/2 stanze situato a Ville St-Michel — Ottima occasione. Per informazioni: Tel: 321-1829.

RONDA DI LATTE — Buona occasione — Buona clientela — Ville Mount Royal e Ville St. Laurent — Tel. 729-4320.

BLOCCO 4 — 4 1/2 stanze sm Blvd. St. Michel vicino la 41 strada. Contante \$27,000 discutibile. Per informazioni: 321-1829.

N.D.G. vicino Somerset Duplex 2-4 1/2 — cucina moderna — cantina larga — 2 garage — \$21,500 — Signorina Lucia — Splendid Realty — Tel. 735-2485.

VENDESI 4 terreni 12th Ave. Rivière des Prairies. Informazioni tel. 272-5379

OTTIMA OCCASIONE — Vendesi casa 6 appartamenti sito al 4746 Du Lanardière — Per informazioni Tel. WE. 3-2443.

DUPLIX 5 1/2 — 5 1/2 Riscaldamento centrale — garage — ottima occasione — situato al 9218 — 7th Ave. Ville St. Michel — Per informazioni telefonare al 321-0731.

CASA 3 camere chiuse — con sala da bagno — \$45 mensili — 744 Dominion St. Tel. CR. 7-0718.

NEGOZIO di generi alimentari con licenza di birra — Stabilisci sin dal 1957 — Tel. RI. 7-7573.

"RONDA" di pane ben organizzato vendesi. Per informazioni rivolgersi a: Corona Bakery Ltd. — Tel. RA. 8-0401.

75 LOTTI da vendere nella città di St. Hubert — \$99.00 l'uno o meno — molti situati ad angolo — sottosuolo libero — ottima occasione. Per informazioni Telefono 849-2379 o CR. 3-4518.

N.D.G. magnifico Duplex — semistaccato — 5 1/2x6 1/2 doppio garage — giardino — Signorina Lucia Splendid Realty — Telefono 735-2485.

OCCASIONE

FORD GALAXIE 1965 — 10 mila miglia — tutta equipaggiata — come nuova.
Tel. 676-5224
Chiedere del Sig. Bincolotto

ROSEMONT, duplex 2.5 Orleans vicino al Boul. Rosemont sottosuolo libero e maglio — riscaldamento centrale — ascensore agenzia — Tel: 727-9176.

PARK EXTENSION Outremont Ave. — Magnifico blocco appartamento — rivestimento esterno di marmo e pietra naturale — 4 di 4 1/2 — Occasione — Signorina Lucia — Splendid Realty — Tel. 735-2485.

ST. MICHEL — 3 duplex pronti per maggio — vario grandezze — riscaldamento centrale — direttamente dal proprietario — Rivolgersi al 8872 Beaville St. Michel ang. 39a Avenue. Tel. 387-5084

CASA MODERNA un piano — 4 camere — bagno a marmo — finestre in alluminio e all'esterno — facciata in pietra — causa partenza — Tel. 387-9959 — 8260 St. Dominique.

OCCASIONE vendesi Pensione con 17 camere mobiliate — tutte affittate — Causa partenza — Tel. 681-6669.

MACCHINA per cucire e aspirapolvere a prezzo speciale \$19.50. Telefonare il giorno a 722-8433, la sera, sabato e domenica 728-4505.

CAUSA partenza — vendesi casa moderna presso Parrocchia Madonna di Pompei — 40 x 45 con 4-4 1/2 stanze — seminterrato finito — 2 garage — terreno 53 x 83 — \$43,000 — Tel. 388-7181.

CHRISTOPHE-COLOMB vicino a Belanger — ottimo per professionisti liberi — 5 magnifici appartamenti 1-8, 2-5, 2-6 — sottosuolo finito — Rendita \$6,200 — Prezzo \$52,000 — proprietario — Tel: 721-4472

BLOCCO appartamenti seminuovo 6 da 4 1/2 — 2 garage doppi — Rendita annuale \$5,640 — Comodo per i trasporti — \$46,000 — cantina alta 9 piedi — 5000 Pasley.

2 TERRENI 55 x 85 1/2 a Rivière des Prairies e 10a Ave. Per informazioni telefonare a CR. 3-7027.

TERRENI — commerciali o residenziali — pronti per costruire — vera occasione — Tel: 729-5026.

VENDESI bungalow con ogni comodità — elettricità fornita 220 Volt — riscaldamento automatico — prezzo \$13,000 — 7090 Molson (vicino Belanger) — Tel: RA. 1-4206.

STRADA FLEURY — magazzino generale — ben attrezzato — articoli da regalo e più — biancheria — vendesi e affittasi — Tel. 384-0201. Si accettano cambi con proprietà.

ROSEMONT vicino Beaubien bellissimo triplex — semistaccato — 4 1/2 — 2-3 1/2 — garage per due macchine — cantina rialzata — giardino — prezzo ragionevole — Sig. Ms Lapointe — Splendid Realty — 735-2485 oppure 727-8394.

BELLECHASSE vicino Denormandie — triplex 5 1/2 — 2-3 1/2 cantina spaziosa — \$23,500 — contante \$5,000 Sig. Ms Lapointe — Splendid Realty — 735-2485 oppure 727-8394.

VENDESI bungalow 5 1/2 con balcone davanti e dietro — giardino — cantina finita — finestre e porte di alluminio — terreno 75 x 95 — \$11,500 vicino a chiesa e scuole — vendesi anche mobilio — camera da letto — camera per bambini — stufa — frigorifero — lavatrice — televisione — tutto per il vino — Tel.: OR. 7-8695. — 1550 Joliette — V. J. Cartier

VENDESI bungalow 5 1/2 con balcone davanti e dietro — giardino — cantina finita — finestre e porte di alluminio — terreno 75 x 95 — \$11,500 vicino a chiesa e scuole — vendesi anche mobilio — camera da letto — camera per bambini — stufa — frigorifero — lavatrice — televisione — tutto per il vino — Tel.: OR. 7-8695. — 1550 Joliette — V. J. Cartier

VENDESI bungalow 5 1/2 con balcone davanti e dietro — giardino — cantina finita — finestre e porte di alluminio — terreno 75 x 95 — \$11,500 vicino a chiesa e scuole — vendesi anche mobilio — camera da letto — camera per bambini — stufa — frigorifero — lavatrice — televisione — tutto per il vino — Tel.: OR. 7-8695. — 1550 Joliette — V. J. Cartier

VENDESI bungalow 5 1/2 con balcone davanti e dietro — giardino — cantina finita — finestre e porte di alluminio — terreno 75 x 95 — \$11,500 vicino a chiesa e scuole — vendesi anche mobilio — camera da letto — camera per bambini — stufa — frigorifero — lavatrice — televisione — tutto per il vino — Tel.: OR. 7-8695. — 1550 Joliette — V. J. Cartier

VENDESI bungalow 5 1/2 con balcone davanti e dietro — giardino — cantina finita — finestre e porte di alluminio — terreno 75 x 95 — \$11,500 vicino a chiesa e scuole — vendesi anche mobilio — camera da letto — camera per bambini — stufa — frigorifero — lavatrice — televisione — tutto per il vino — Tel.: OR. 7-8695. — 1550 Joliette — V. J. Cartier

VENDESI bungalow 5 1/2 con balcone davanti e dietro — giardino — cantina finita — finestre e porte di alluminio — terreno 75 x 95 — \$11,500 vicino a chiesa e scuole — vendesi anche mobilio — camera da letto — camera per bambini — stufa — frigorifero — lavatrice — televisione — tutto per il vino — Tel.: OR. 7-8695. — 1550 Joliette — V. J. Cartier

VENDESI bungalow 5 1/2 con balcone davanti e dietro — giardino — cantina finita — finestre e porte di alluminio — terreno 75 x 95 — \$11,500 vicino a chiesa e scuole — vendesi anche mobilio — camera da letto — camera per bambini — stufa — frigorifero — lavatrice — televisione — tutto per il vino — Tel.: OR. 7-8695. — 1550 Joliette — V. J. Cartier

VENDESI bungalow 5 1/2 con balcone davanti e dietro — giardino — cantina finita — finestre e porte di alluminio — terreno 75 x 95 — \$11,500 vicino a chiesa e scuole — vendesi anche mobilio — camera da letto — camera per bambini — stufa — frigorifero — lavatrice — televisione — tutto per il vino — Tel.: OR. 7-8695. — 1550 Joliette — V. J. Cartier

VENDESI bungalow 5 1/2 con balcone davanti e dietro — giardino — cantina finita — finestre e porte di alluminio — terreno 75 x 95 — \$11,500 vicino a chiesa e scuole — vendesi anche mobilio — camera da letto — camera per bambini — stufa — frigorifero — lavatrice — televisione — tutto per il vino — Tel.: OR. 7-8695. — 1550 Joliette — V. J. Cartier

VENDESI bungalow 5 1/2 con balcone davanti e dietro — giardino — cantina finita — finestre e porte di alluminio — terreno 75 x 95 — \$11,500 vicino a chiesa e scuole — vendesi anche mobilio — camera da letto — camera per bambini — stufa — frigorifero — lavatrice — televisione — tutto per il vino — Tel.: OR. 7-8695. — 1550 Joliette — V. J. Cartier

VENDESI bungalow 5 1/2 con balcone davanti e dietro — giardino — cantina finita — finestre e porte di alluminio — terreno 75 x 95 — \$11,500 vicino a chiesa e scuole — vendesi anche mobilio — camera da letto — camera per bambini — stufa — frigorifero — lavatrice — televisione — tutto per il vino — Tel.: OR. 7-8695. — 1550 Joliette — V. J. Cartier

VENDESI bungalow 5 1/2 con balcone davanti e dietro — giardino — cantina finita — finestre e porte di alluminio — terreno 75 x 95 — \$11,500 vicino a chiesa e scuole — vendesi anche mobilio — camera da letto — camera per bambini — stufa — frigorifero — lavatrice — televisione — tutto per il vino — Tel.: OR. 7-8695. — 1550 Joliette — V. J. Cartier

VENDESI bungalow 5 1/2 con balcone davanti e dietro — giardino — cantina finita — finestre e porte di alluminio — terreno 75 x 95 — \$11,500 vicino a chiesa e scuole — vendesi anche mobilio — camera da letto — camera per bambini — stufa — frigorifero — lavatrice — televisione — tutto per il vino — Tel.: OR. 7-8695. — 1550 Joliette — V. J. Cartier

VENDESI bungalow 5 1/2 con balcone davanti e dietro — giardino — cantina finita — finestre e porte di alluminio — terreno 75 x 95 — \$11,500 vicino a chiesa e scuole — vendesi anche mobilio — camera da letto — camera per bambini — stufa — frigorifero — lavatrice — televisione — tutto per il vino — Tel.: OR. 7-8695. — 1550 Joliette — V. J. Cartier

VENDESI bungalow 5 1/2 con balcone davanti e dietro — giardino — cantina finita — finestre e porte di alluminio — terreno 75 x 95 — \$11,500 vicino a chiesa e scuole — vendesi anche mobilio — camera da letto — camera per bambini — stufa — frigorifero — lavatrice — televisione — tutto per il vino — Tel.: OR. 7-8695. — 1550 Joliette — V. J. Cartier

VENDESI bungalow 5 1/2 con balcone davanti e dietro — giardino — cantina finita — finestre e porte di alluminio — terreno 75 x 95 — \$11,500 vicino a chiesa e scuole — vendesi anche mobilio — camera da letto — camera per bambini — stufa — frigorifero — lavatrice — televisione — tutto per il vino — Tel.: OR. 7-8695. — 1550 Joliette — V. J. Cartier

VENDESI bungalow 5 1/2 con balcone davanti e dietro — giardino — cantina finita — finestre e porte di alluminio — terreno 75 x 95 — \$11,500 vicino a chiesa e scuole — vendesi anche mobilio — camera da letto — camera per bambini — stufa — frigorifero — lavatrice — televisione — tutto per il vino — Tel.: OR. 7-8695. — 1550 Joliette — V. J. Cartier

VENDESI bungalow 5 1/2 con balcone davanti e dietro — giardino — cantina finita — finestre e porte di alluminio — terreno 75 x 95 — \$11,500 vicino a chiesa e scuole — vendesi anche mobilio — camera da letto — camera per bambini — stufa — frigorifero — lavatrice — televisione — tutto per il vino — Tel.: OR. 7-8695. — 1550 Joliette — V. J. Cartier

VENDESI bungalow 5 1/2 con balcone davanti e dietro — giardino — cantina finita — finestre e porte di alluminio — terreno 75 x 95 — \$11,500 vicino a chiesa e scuole — vendesi anche mobilio — camera da letto — camera per bambini — stufa — frigorifero — lavatrice — televisione — tutto per il vino — Tel.: OR. 7-8695. — 1550 Joliette — V. J. Cartier

VENDESI bungalow 5 1/2 con balcone davanti e dietro — giardino — cantina finita — finestre e porte di alluminio — terreno 75 x 95 — \$11,500 vicino a chiesa e scuole — vendesi anche mobilio — camera da letto — camera per bambini — stufa — frigorifero — lavatrice — televisione — tutto per il vino — Tel.: OR. 7-8695. — 1550 Joliette — V. J. Cartier

VENDESI bungalow 5 1/2 con balcone davanti e dietro — giardino — cantina finita — finestre e porte di alluminio — terreno 75 x 95 — \$11,500 vicino a chiesa e scuole — vendesi anche mobilio — camera da letto — camera per bambini — stufa — frigorifero — lavatrice — televisione — tutto per il vino — Tel.: OR. 7-8695. — 1550 Joliette — V. J. Cartier

VENDESI bungalow 5 1/2 con balcone davanti e dietro — giardino — cantina finita — finestre e porte di alluminio — terreno 75 x 95 — \$11,500 vicino a chiesa e scuole — vendesi anche mobilio — camera da letto — camera per bambini — stufa — frigorifero — lavatrice — televisione — tutto per il vino — Tel.: OR. 7-8695. — 1550 Joliette — V. J. Cartier

GALAXIE 1964 automatica — 2 porte — sport — tutta equipaggiata — come nuova — prezzo d'occasione — rivolgersi al 6821 St. Lawrence o telefonare a CR. 3-3600 Sig. Mario

VITA COSTRUZIONI — nuovo progetto duplex — Nord Jerry — St. Leonard — Sig. Mirelio — 323-1006.

AUTOMOBILE Cambridge Austin — tipo inglese — ottimo stato — modello 60 — 24.000 miglia — 45 miglia a gallone — 5 marce — cambio a mano — radio — causa partenza \$465 — Tel: 697-5643 sera.

DUPLIX 5-5 — situato al 12008 Alfred, riscaldamento centrale — cantina. Prezzo e acconto trattabili. Diritto di proprietà — Tel: 322-0732.

DUPLIX situato al 3409 Poirer — 5 1/2 stanza sopra — 2 magazzini affittati sotto — riscaldamento centrale — cantina — Prezzo e acconto trattabili. Diritto di proprietà dal proprietario — Tel: 323-4205.

DUPLIX 5-5 situato al 10681 Boul. St. Michel, riscaldamento centrale — cantina — garage — Prezzo e acconto trattabili — Tel: 321-3747.

VENDESI macelleria — bene attrezzata — ottima clientela — 729-8165.

TERRENO commerciale a vendere 51x88 — Jean Talon E. Blv. St. Michel, per informazioni telefonare a 721-7907.

25 Duplex nuovi 5 1/2 e 4 1/2 camere — sottosuolo finito — riscaldamento centrale ad acqua calda — facciata in pietra e mattoni — Doppio garage — Prezzo ed acconto da discutere. Recarsi al 3163 Boul. Gouin W. — Tel: 388-6008.

PARK EXTENSION, Blinman Ave. duplex, due 5 1/2, cantina larga, garage, giardino, \$24,000. Signorina Lucia, Splendid Realty, 735-2485.

OTTIMA occasione duplex 4 stanze — cantina — garage — riscaldamento elettrico — \$15,000 — contante da discutere — ipoteca 4% — Tel: 387-4509 giorno — 277-3834 sera.

VENDESI PASTICCERIA — buona cifra d'affari — posto commerciale — prezzo ragionevole — ottime condizioni di pagamento — telefonare a: RA. 9-0170 oppure recarsi al 2110 Jean Talon Est.

RONDA DI PANE — \$130 x \$160 settimanali — telefonare OR. 4-6457 dalle 6 p.m. alle 9 p.m.

Causa partenza Italia

Vendesi bungalow 5 1/2 con balcone davanti e dietro — giardino — cantina finita — finestre e porte di alluminio — terreno 75 x 95 — \$11,500 vicino a chiesa e scuole — vendesi anche mobilio — camera da letto — camera per bambini — stufa — frigorifero — lavatrice — televisione — tutto per il vino — Tel.: OR. 7-8695. — 1550 Joliette — V. J. Cartier

VECCHIE

MA UN OTTIMO INVESTIMENTO

DUE DUPLEXES ATTACCATI 4 x 4 1/2 SULLA STRADA ST. CHRISTOPHE — UNA STRADA ALL'EST DI ST. HUBERT TRA ONTARIO E SHERBROOKE — IL TUTTO PER \$19,000 — CONTANTI \$2,000 O PIU'.

TELEFONARE AL SIGNOR RICCI

AL 274-7685

AFFITASI

OPPORTUNITA' ideale: locale per quasi-sviluppo genere di commercio. Trovati al 8922 7th Ave. St. Michel — Tel. 276-1298

PER SOLI \$50.00 mensili fittasi 3 stanze — \$30.00 x 2 1/2 stanze. Per informazioni Tel. V19 — 4802 oppure 489-0842.

APPARTAMENTO di 4 stanze, riscaldato — acqua calda — sito al 5149 Esplanade affittasi per \$75.00 mensili Rivolgersi al: 488-3055 o al: 737-8614.

OPPORTUNITA' Ottima: N. 4 vani vicino la chiesa italiana, Duane St. per \$45.000 affittasi. Da Affittare anche 4 vani ammobiliati — Mobili a vendere. Infor.: Tel.: 271-4113.

AFFITANSI 6 locali per uffici — 1 locale per fabbrica — 1 per deposito. Per informazioni: Tel.: 376-4908.

APPARTAMENTO 3 vani — Primo — Fiume. Affittasi \$55.00 mensili — Per informazioni: Tel.: 721-4900, 2120 Tillamont.

CASA di 4 stanze, secondo piano - comoda di autobus — vicino scuola affittasi per \$45.00 mensili — Chiamare a: 271-5343 — 747-0936 — 30 Van Horne.

APPARTAMENTO 7 stanze 3501 St. Laurent — \$65.00 mensili — Per informazioni Tel.: 845-1455. Oppure RE 8-2645.

MAGAZZINO 30x14 affittasi in zona Leguere — St. Hubert. Telefonare a: DU 8-0518 oppure a: VI 4-2130.

AFFITASI

Negozi su Darlington e Goyer per tutti i generi di commercio - da 600 a 7000 piedi quadrati - affitto ragionevole Tel.: 739-2268.

OFFERTE DI LAVORO

CERCASI operatrice con esperienza su macchine da cucire Singer per cappotti da ragazze e militari — Tutti i benefici — assicurazione malattia — 2 settimane vacanze pagate — unione — Rivolgersi alla Sheff Co. 305, Bellechaise E. IV piano.

CERCASI operatrice con esperienza su macchine da cucire Singer per cappotti da ragazze e militari — Tutti i benefici — assicurazione malattia — 2 settimane vacanze pagate — unione — Rivolgersi alla Sheff Co. 305, Bellechaise E. IV piano.

CERCASI operatrici con esperienza su macchine "singer" - Per informazioni telefonare al 725-8255 - chiedere di Mme Bella.

CERCASI pizzaiolo con esperienza — buone condizioni — telefonare al 731-8221 oppure recarsi al 5192 Cote des Neiges.

SPLENDIDA posizione d'angolo con 7 finestre grandi sulla Sherbrooke vicino DeLorimier, ideale per uffici di professionista, Beauty parlor, sartoria, etc., solamente \$0.30 p.q. Anche con alloggio contiguo di 3 o 5 stanze se richiesto. Tel. 728-5156.

OPPORTUNITA'

Cercasi linotipista con esperienza oppure apprendista — Buone condizioni di lavoro e ottima paga. Telefonare a: 277-3181 chiedere del Sig. Cappelli 6896 St. Laurent Blvd. di fronte a Belanger

ATLANTIC! 271-3516

AGENTI CERCANSI - LAVORO PIACEVOLE

La bontà del prodotto che si offre è decisivo nel determinare il successo di un venditore
LA SOCIETA' PRUDENTIAL LAND HA MESSO IN VENDITA DEI TERRENI PREFERITI DALLA MASSA DEGLI ITALIANI DATO IL LORO GRANDE VALORE
APPROFITTA! VIENI E SARAI CONTENTO
5250 FERRIER — Interno 806 TEL. 739-4711

PER LAVORO generale in manifattura cercansi ragazze ed operatrici. Salario ottimo - Informarsi a: 277-6357 — 38 Van Horne.

OPERATORI CON ESPERIENZA

per manifattura di scarpe — Ottimo salario - Buone condizioni di lavoro - Rivolgersi al 648 Wellington.

CERCANSI per lavoro Mfg. di frutta e verdura, 4 ragazze — Lavoro generale — Res. Tel.: RI 7-3561.

CERCASI cuoco con esperienza — cucina italiana — ristorante italiano — Buone condizioni di lavoro — Telefonare al 731-8221 oppure recarsi al 5192 Cote des Neiges.

CERCASI signorina per lavoro presso Pharmacie Fabre. Reparto cosmetici. Necessario: Inglese e Francese. Tel.: 725-2469.

CERCANSI rifinitrici per tagliare i fili — Ottimo salario — Ottime condizioni di lavoro. — Tel. 381-7481 oppure recarsi al 9299 St. Lawrence Blvd.

CERCASI RAGAZZO aiutante cameriere nel ristorante — lavoro stabile — ottimo salario — Per informazioni telefonare al 731-8221 oppure recarsi al 5192 Cote des Neiges.

OPERATRICI con esperienza su macchine overlock — singer — macchine semplici per attaccare i bottoni e fare le asole — manifattura indumenti personali — Buon salario e ottime condizioni di lavoro — Rivolgersi a Quentex Ltd. 9090 Park Avenue — 2nd floor — Sig. Olsen.

CERCANSI ragazza per lavoro generale per manifattura di maglierie — lavoro stabile — buona paga — Presentarsi all'8850 Park Avenue — 2.o piano.

UOMINI per lavoro generale per confezionare pacchi e tagliare fili — esperienza non necessaria — Buon salario — Ottime condizioni di lavoro. Rivolgersi a Quentex - 9090 Park Avenue. Sig. Olsen

CERCANSI operatrici con esperienza su macchine "singer" - Per informazioni telefonare al 725-8255 - chiedere di Mme Bella.

CERCANSI pizzaiolo con esperienza — buone condizioni — telefonare al 731-8221 oppure recarsi al 5192 Cote des Neiges.

CERCANSI

operatrici con o senza esperienza — Lavoro stabile — 7030 Marconi Ave. Tel. 274-4403

CERCANSI portinai per pulire edificio - concedesi appartamento gratuito necessario francese e conoscenza inglese - per migliori informazioni tel.: 279-4654.

OPERATRICE

per macchina da cucire svelta e con esperienza per abiti di alta moda. - Vail Designs Tel. 272-8263

GIOVANI per lavoro generale in manifattura — lavoro stabile — buona paga — Occasionissima — rivolgersi personalmente IMPERIAL INDUSTRY LTD. 9861 Park George, Montreal Nord. Sig. Frank Di Pietro.

OPPORTUNITA'

Il più grande concessionario di auto Volkswagen di Montreal cerca rappresentante dinamico e competente. Presentarsi personalmente. POPULAR VOLKSWAGEN 10295 PIE IX BLVD.

DATTILOGRAFA

cercasi con conoscenza lingue: francese, italiano. Poco inglese. - Ottimo lavoro con salario adeguato secondo abilità. Telefonare 725-9843.

OPERATRICI e rifinitrici per manifattura d'abiti da donna - esperienza necessaria - lavoro stabile - ottimo salario - rivolgersi presso Concord Dress co., 6930 Papineau - Tel. 725-1647.

40 dollari a settimana - ed una casa accogliente per una ragazza o donna che ami i bambini e sia disposta ad aiutare nei lavori di casa e a rimanere anche a dormire. Utile un po' d'inglese - Telefonare al 737-9312.

CERCANSI GIARDINIERE

con esperienza - munito della licenza di chauffeur - Necessario inglese - Cercasi anche uomo esperto in piantagione alberi - Lavoro annuo - Paul's Nursery, 9519 Guin Blvd. W. Pierrefonds, Que. - Tel. 684-3049.

CERCANSI operatrici - esperienza non necessaria 5 giorni la settimana - ottimo salario - recarsi al 99 Chaboual St. W. camera 502 A.

TERRENI \$175. E PIU'
PRESSO L'ISOLA DI STE-HELENE
FUTURO SITO DELL'ESPOSIZIONE '67
\$10. CONTANTI — 40 MESI PER PAGARE — SENZA INTERESSI — ATTI NOTARILI IMMEDIATI
PINE LAND CORP. 731-7848

LES IMMEUBLES VIENNA REALTIES
Offriamo numerosi duplex - triplex e case ad appartamenti situati nel "Nuovo Bordeaux"
PER INFORMAZIONI TEL.: **331-5035**
AL SIGNOR TRIMARCHI

A. STORTO Construction Ltd.
9471 VIENNEY ST. — Montreal — TEL. 661-0861

MARIO BARONE INC. - 5325 Jean Talon, E. Interno 208
Vi invita a visitare il grande progetto edile situato sulla strada Valdemore e Bonpart, al nord di Belanger est.
Magnifici DUPLEX e TRIPLEX sono a vostra disposizione da vendere o affittare
CASA MODELLO SITUATA SULLA VIA BONPART (Jean Talon e Belanger)
Case disponibili con premio governativo invernale: \$1000.00 per duplex, \$1,500.00 per triplex.
Tel. Off.: 725-5249 — Cant.: 254-8534

ALDO CONSTRUCTION Co. Ltd.
Costruisce e vende
387-2276 388-3343 DA. 2-8615
Progetto Charleroi e Pelletier
Casa 30 x 40 - terreno 37 1/2 x 196 - entrata in marmo - cucina classica - Playroom finito - cantina - garage per 3 macchine - contante \$1,000.00 e \$1,000.00 "bonus del governo" consegnato prima del contratto - appartamenti secondo piano affittati.

BARONE CO. LTD.
Casa modello: 7598 BOIS CHATEL — St. Leonard
COME ARRIVARE ALLA CASA MODELLO?
Prendere Jean Talon, girare a sinistra alla prima strada all'est del Boul. Vias
OPPURE
prendere il Boul. Metropolitan, uscire a Lacordaire e girare a destra alla prima strada.
721-5011 DUPLEX - TRIPLEX 725-9803

CASE COSTRUITE COMPLETAMENTE IN CEMENTO ARMATO. TERRAZZA SUL TETTO CON PISCINA SE DESIDERATA. Pavimenti di marmo. Sala da gioco con appartamento rifinito, caminetto, stanza da bagno, cantina ecc...
SIATE PROPRIETARI CON SOLO \$3,000 CONTANTE - IPOTECA E SALDO DI VENDITA AL 6 1/2% - DISPONIAMO DI APPARTAMENTI DA AFFITTARE.

OFFERTE DI LAVORO

IMPORTANTE COMPAGNIA IMMOBILIARE FAUST cerca agenti di vendita - conoscenza inglese - Rivolgersi a Mr. Paul Kost - 6565 Decarie - Tel.: 731-1101 estensione 218.

CERCASI - barbiere per salone moderno con 8 sedie extra lusso - ottimo salario - cercasi immediatamente - per informazioni telefonare a Michiel 381-0004 - la sera 746-2555.

CERCASI OPERATRICE

Con esperienza su macchine da cucire Singer per cappotti da ragazze e militari - Tutti i benefici - assicurazione malattia - 2 settimane vacanze pagate - Unione - Rivolgersi alla Sheff Co., 385 Bellechaise E., IV piano.

CERCASI agenti - nuova impresa cerca ambiziosi che desiderano creare un avvenire - opportunità di guadagnare \$ 10.000 per anno - per le persone adatte. CR. 4-3420.

CERCASI - Operatrice per biancheria per bambini - Presentarsi in persona al 363, La Moine tra McGill e St. Pierre. Tel.: V. 2-6683.

CERCANSI

Operatrici con esperienza su macchine da cucire semplici cercansi per manifattura di abiti da uomo. N. 224.

Operatrici con esperienza su macchine da cucire semplici cercansi per manifattura di cuscini, tappeti e tendaggi. Buon salario. N. 163

Pressatrici su macchine automatiche, con esperienza, cercansi per manifattura di cappotti da donna. Salario secondo l'esperienza. N. 89

Ragazza per accoppiare calze cercansi. Buona paga. N. 179

Cercasi lavorante a maglia su macchine "Albania 78" "De Mestre" o "Stoll" per manifattura di camicie. Salario secondo l'esperienza. N. 26

Cercasi uomo con esperienza nel preparare e costruire intelaiature e pensiline di tende. Esperienza di saldatura un vantaggio. N. 37

Tecnico per radio e televisore cercasi per servizio a domicilio. Bilingue. Patente auto. N. 47

Per informazione rivolgersi all'ufficio di collocamento: 170 Jean Talon Ouest, Montreal, tel.: 271-4711 menzionando il numero dell'offerta.

RICHIESTE DI LAVORO

LAVORI DI PITTURA ad ora o a contratto. Lavoro garantito - 728-2981.

VARIE

LEGGE la mano in Italiano - Se avete problemi familiari e volete liberarvi dei problemi quotidiani, venite a consultarmi. Tel. 843-6619.

CEDESI camera a donna molto seria e distinta - Chiamare dopo le 6.00 p.m. - Tel. 722-5345.

PER TRASLOCO

servitevi presso il sig. Franco Aiello il cui servizio è garantito ed economico. Prenotatevi adesso chiamando RA. 5-5675

LEZIONI di pittura e disegno - Tel. 935-2722.

INCOME TAX compilazione moduli tasse federali e provinciali - proprietari e personale - servizio competente ed economico anche a domicilio. Tel: 387-2806

DURANTE IMMOBILIARE ITALIANA

La compagnia di fiducia esperta nella compra-vendita di proprietà, ha aziende agricole con o senza attrezzature, vicino o lontano da Montreal. Dispone di commerci piccoli e grandi, triplex, duplex, blocchi appartamenti in tutti i posti della città e dintorni. Inoltre ha NUOVI DUPLEXES, semistaccati, 30' di fronte, cantina finita in Montreal Nord e St. Michel. Prezzo \$27.000. Anticipo \$4.000. Vicino ogni comodità e servizio di autobus.

Per informazioni tel.: DU. 1-1509

GARDONIO CONSTRUCTION INCORPORATED

PROGETTO IN COSTRUZIONE AVANZATA AL 8476 - 13 AVE. VILLE ST-MICHEL
Duplex 2 da 5 1/2 stanze - riscaldamento acqua calda - seminterrato - 2 cantine per vino - sala da gioco - cucina - toilet e doccia - ne rimane ancora qualcuno

Vendiamo anche terreni con minimo anticipo 729-4969

CONTABILE

Per piccole industrie e contractor - servizio serio e puntuale - prezzi modici - Domenico Grimaldi CR. 6-8783.

SPECIALITA' invernale - finestre di alluminio \$12.95 - porte di alluminio a partire da \$28.50 - chiamare il Sig. Carucci - Tel.: 322-1945.

PORTE e finestre di alluminio su ordinazione - Prezzi bassissimi - Tel.: 748-6045.

CONTABILITA'

Rapporti Incom-Tax
Ragioniere Ubaldo PIETRANTONIO
Tel.: DU. 9-0602
ASSICURAZIONI
furto - incendi - vita - automobili etc...
SANDRINO LAURINO
Tel.: DA. 1-3135

PER INVITI e partecipazioni trimestrali non esitate a chiamare ROMA FOTO STUDIO - 1854 Jean Talon E. - RA. 1-0928.

DENARO da prestare rapidamente - su proprietà - chiedere della signora Tenti RA. 9-4333.

PER RIPARAZIONE di ogni tipo di levatrice chiamate APUZZO 3619 Ruskin, tel. 722-2461 sera 272-8374.

GRANDE BAZAR - Lega Anti Cancro - mercoledì, 2 marzo 1966 - National Ukrainian Federation Bldg. - 405 Fairmount St. W.

DAVIDE SCALIA CONSTRUCTION



**DUPLEX
TRIPLEX
BLOCCHI
APPARTAMENTI
MAGAZZINI - ECC.**

Situati in zona in pieno sviluppo, vicino scuole, chiesa, fermate d'autobus, banca, ecc. - Tra Jean Talon e Belanger (angolo boul. l'Assomption) - Costruiamo anche su ordinazione, in qualsiasi punto della città, su vostro o nostro terreno.

COSTRUTTORI DA OLTRE 15 ANNI - SERIETA' E GARANZIA

Uff. 2237 Jean Talon E., Int. 101 - Tel. 728-2008 - 729-1663

RISTORANTE-PIZZERIA con cucina casalinga
vendesi o affittasi causa malattia. Vera occasione. Telefonare a: 279-0079 e chiedere di Tony.

IMMOBILI
CANIT
REALTIES

G. B. CUFFARO - L. IACONO

50 Jean Talon E. (Ang. St. Dominique)

Signori Clienti, Costruttori, Commercianti! Nel vostro interesse affidatevi ad una delle più vecchie ed esperte compagnie della comunità italiana di Montreal. Il nostro servizio è assolutamente gratuito per l'acquisto di terreni, case, commerci, o per qualsiasi altra transazione immobiliare.

Tel.: CR. 4-1994
274-6468 - 274-6469

LEGGETE

Amica

GIANNI GIANCASPRO INC

DU. 8-7948
10090 IBERVILLE

Garnier vicino ospedale Jean Talon - Cottage 6 stanze - cantina - Sistema riscaldamento centrale - Prezzo da discutere - Contanti \$5.000.

Jarry vicino Papineau vendesi blocco appartamenti - 9 da tre stanze - Camera chiusa - Grande magazzino primo piano - Sistema di riscaldamento centrale - Costruzione di 7 anni - Reddito anno \$12,500 - Contanti \$25.000 - Prezzo discutibile.

Vicino St. Hubert e Sauvé duplex da 5 nuovo, con cantina finita - Contanti \$5.000 - Prezzo da discutere.

43e Ave. Ville St. Michel - 2 da 5 - cantina - doppio garage - riscaldamento centrale - \$19.000 - contanti \$4.000.

Duplex semistaccato 5-5 chiese all'est di Blvd. St. Michel e Fleury - \$21.500 - contante \$5.000.

Duplex nuovi semistaccati da 4 e 5 stanze - sottosuolo finito - vicino Blvd. St. Michel e Henri Bourassa - da \$22.500 a \$28.000 con \$1.000 di bonus - contanti da \$5.000 in su.

Henri Bourassa vicino Iperville blocco appartamenti per 8 famiglia - buona rendita annua - \$55.000 - contante \$15.000.

2 da 5 su De Gaspé e Villerey - cantina - riscaldamento ad acqua - \$16.000 - contanti \$3.000.

Ville St. Michel sulla 9e Ave. - Bungalow 4 camere - "basement" rifinito con 3 camere - \$15.000 - contanti \$5.000.

Fleury Est - vendesi calderia - ottimo affare - prezzo e contante da discutere.

Montreal Nord 2-4 - camera chiusa - cantina finita - (uso appartamento) \$22.500 - contante \$6.000 o più.

Duplex 5-5 stanze chiuse - costruzione semistaccata - gran terraso - Prezzo \$24.500 - contanti \$7.000.

Abbiamo dei duplex nuovi - Boul. L'Accadie e Bourassa - cantina finita con tre stanze - garage - sistema centrale - secondo piano affittato a \$145.

OTTIMA OPPORTUNITA'

Lauti guadagni, stipendio e provvigione se siete dinamico, dotato di buona volontà e di facile parola
BUSSATE AD UNA PORTA GIA' APERTA PER VOI

TEMPO PIENO O PARZIALE

Non siate titubante e telefonate oggi stesso o lasciate perdere una buona OCCASIONE.

TELEFONATE DUNQUE
AL **274-7685**

il Sig. **FREDDY** sarà lieto di fissarvi un appuntamento

DOVETE ANDARE

IN **ITALIA?**

L'AGENZIA DI VIAGGI

ATLANTIC

E' a vostra

completa disposizione

6896 ST. LAURENT BLVD.

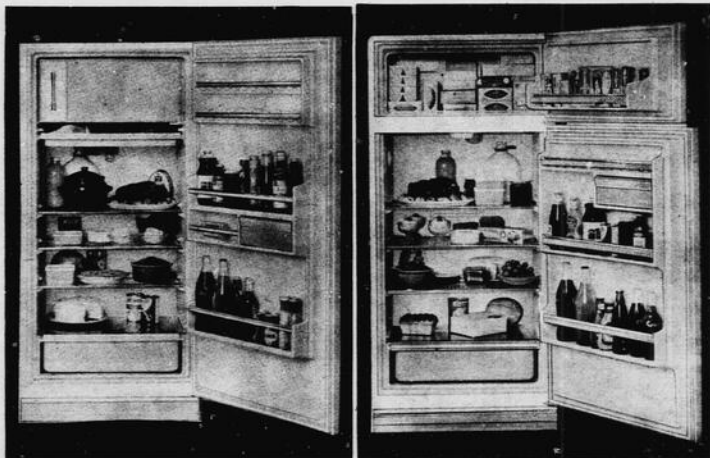
IL NOSTRO TELEFONO:

CR. 1-3546

MILANO FURNITURE

6541 BOULEVARD ST. LAURENT
TELEFONI: 271-3313 — 271-6754

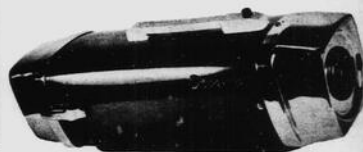
PRESENTA DUE SUPERBI FRIGORIFERI "ADMIRAL"



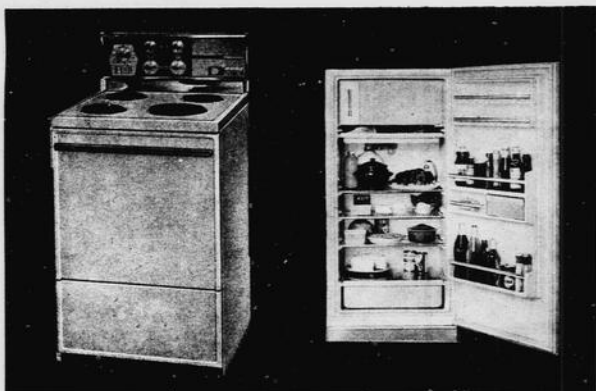
13 P. C. — DUE PORTE AUTOMATICO LUSUOSO — SPECIALE MILANO \$249.00
13 P.C. — NON FA GHIACCIO "FROST FREE" INSUPERABILE — SPECIALE MILANO \$279.00



BELLISSIMO TELEVISORE SPECIALE MILANO **199.**



MAGNIFICO ASPIRAPOLVERE IMPORTATO SPECIALE MILANO \$59.95



SPECIALE COMBINAZIONE: MAGNIFICA STUFA ELETTRICA E MODERNISSIMO FRIGORIFERO 10 P.C. — \$289.



STUPENDO MOBILIO PER GIOVANI A PREZZI STRABILIANTI ACQUISTABILE A SINGOLI PEZZI - 10 PEZZI \$275.00

SPECIALI PRIMAVERILI

ACCETTIAMO IN CAMBIO I VOSTRI VECCHI MOBILI



ELEGANTE LETTO "CONTINENTAL"

SPECIALE MILANO \$ **55.**



MODERNISSIMA TAVOLA DA PRANZO CON LUSUOSE SEDIE — Regolare \$99.00.

SPECIALE MILANO \$ **59.**



MODERNISSIME CAMERE DA LETTO DI OGNI STILE

DA \$ **99**

GIORGIO E ALFREDO SONO A VOSTRA DISPOSIZIONE PER SERVIRVI CORDIALMENTE.

MILANO FURNITURE

6541 Boul. St. Laurent

Telefoni: 271-3313 - 271-6754